

# Спешим сообщить, что мы дорожим доверием читателей. Но и Вы поспешите на почту: подписка на "Народную волю" заканчивается через 2 дня!

№9 (9)

8—15 верасня 1995 г.

Выдаецца  
на беларускай і рускай мовах

Тыраж 85 000 экз.

Кошт у розніцу — 700 руб.



Газета сверстана  
на компьютерах  
"ЛИНТЕК"

# Народная Воля

ЗАСНАВАЛЬНІК ІОСІФ СЯРЭДЗІЧ

Президент Республики Беларусь А. Лукашенко подписал указ об упорядочении некоторых льгот для отдельных категорий граждан.  
В следующем номере "Народная воля" расскажет подробно о том, кого и каких льгот лишил этот документ.

## Сесія Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь: погляды на вострыя моманты

Паколькі сесія працуе з аўторка і рэдакцыя газеты "Народная воля" не мела магчымасці публікаваць аператыўныя рэпартажы, а рабіць гэта са спазненнем няма сэнсу, мы пайшлі па іншаму шляху: вырашылі надрукаваць фрагменты тых выступленняў, у якіх сфакусіраваны погляды на вострыя моманты нашага жыцця.

Права на каментарый рэдакцыя пакідае за чытачамі і апанентамі выступаючых на сесіі Вярхоўнага Савета.

Мечыслаў ГРЫБ,  
Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь:

## Няхай мацнее "вертыкаль", няхай мацнеюць і Саветы

...Хачу адзначыць, што мы падтрымліваем у цэлым умацаванне выканаўчай улады і прэзідэнцкай вертыкалі ў рэспубліцы. Разглядаем гэта як з'яву натуральную і істотную, якая абгрунтавана самім ходам развіцця грамадства. Але мы ідзем перахвалю, што адначасова павінна адбывацца і умацаванне прастаўчай улады, улады Саветаў — як Вярхоўнага, так і мясцовых, а таксама і судовай улады. Толькі пры такіх умовах можа і павялічыцца развіццё дэмакратыі над у краіне. Гэта — аксіёма, якая праявілася ў гісторыі развіцця цывілізацыйных грамадстваў. На жаль, мы не можам гэтага сказаць адносна становішча ў нашай дзяржаве, і асабліва ў апошні час. Выканаўчая ўлада імкнецца ўмацаваць свае пазіцыі, а прадстаўнічая і ў пэўнай меры судовай улады павольна адцягваюцца, іх роля і месца ў грамадстве падмацаваны. І гэта не можа не прыводзіць надалей да парушэння законаў і нават самай Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь.

Не вытрываючы захаваць не сістэмы супраўладдзяў улад, і гэта непасрэдна ўжо вядома і будзе прыводзіць надалей да парушэння законаў і нават самай Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь.

## А на трибуну ні прэм'ер, ні міністр финансов не поднялись

Как известно, в повестку дня сессии Верховного Совета Республики Беларусь включен вопрос об исполнении государственного бюджета в 1995 году. Рассмотрение его должно было состояться вчера. Соответствующая информация была заранее передана до премьер-министра, его за-

Вярхоўны Савет зусім не будзе дзейнічаць. Тым не менш у апошні час без усялякай нават спробы ўзагалнення з Вярхоўным Саветам унесены змены ў Закон аб дзяржаўным бюджэце на 1995 год, адменены ці прыпынены дзейнасць перагу заканадаўчых актаў, якія датычацца абаронасці праваў не толькі дэпутатаў, а і іншых катэгорый грамадзян.

Крайнім паводкам спраў прэзідэнта Рэспублікі Беларусь гаворыцца заканадаўствам Вярхоўнага Савета (аўтабазы, вытворчасць аб'яднанне "Кастрычніцкае" і гаспадарства і сталовы). Не выдзяляюцца сродкі на ўтрыманне Вярхоўнага Савета, прадуладжаныя заканадаўствам на ажыццяўленне іх дзейнасці. Затрымлівалася выплата ім заробатнай платы. Кабінет Міністраў і міністр фінансаў заперджваюцца, дарчы, Вярхоўны Саветам, спасылалася пры гэтым на нейкіх распрадажні і ўказанні, якія забараняюць ім выконваць законы. Але па маім неаднаразовых прасьбах і афіцыйных запісках ніхто не прад'явіў мне дакументы, якіх, выдываюцца, проста не існуе.

Праваахоўны і судовыя органы, у тым ліку Канстытуцыйны Суд, беспрыбавальна адносіцца да кантролю за выкананнем законаў, адпаведнасці прымаемых выканаўчай уладай нарматыўных актаў Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь. Зусім проста і знаёмая справа аб маёмасці Вярхоўнага Савета ўжо другі год знаходзіцца ў Канстытуцыйным Судзе, канчаткова не вырашана.

Месттителей, министра финансов, других ответственных лиц. И вот наступило время рассмотрения архиважного, судьбоносного вопроса, а в парламентском зале — ни М.Чигиря, ни С.Линга, ни П.Дика, ни других. Что случилось? Трудно ответить. Возможно, магически повлияло

а маёмасць тым часам, як я казаў вышэй, ужо захоплены.

...Я асабіста не падзяляю выказвання, якія гучаць у апошні час аб палітычным аб'яднанні, у першую чаргу Беларусі з Расіяй і Украінай, у новы саюз на падставе федэрацыі, канфедэрацыі ці чаго-небудзь іншага. Для гэтага як мінімум патрэбна не толькі згода Расійскай Федэрацыі і Украіны, але і роўныя ўмовы для аб'яднання. Гэтага я пакуль што не знаходжу.

Я мяркую, што вырашаць гэтае пытанне такім чынам немагчыма. Гэта шлях у нікуды. І не трэба ўводзіць людзей у зман, гаворачы ім аб аднаўленні саюза ў хуткім часе.

Завсёды трэба ўлічваць эканамічныя інтарэсы і палітычныя абставіны ў кожнай краіне. Людзі памятаюць, што атрымалася ў 1994 годзе з ідэяй аб'яднання грашовых сістэм. Беларусь панесла немалыя эканамічныя і маральныя страты. Таму да кроўку ў бок аб'яднання, якія на прапрамы яны не насліа б, трэба падыходзіць вельмі асцярожна і ўважліва.

Дарчы, у сваёй прамове на смятанні гаданні незалежнасці Украіны прэзідэнт Леанід Кучма сказаў, што іхжае эканамічнае становішча выклікала ў часткі насельніцтва краіны нават стабільна па былым савецкім часе, "ліпзі, быццам бы Украіна вырабляе новы саюз". Кіраўнік гэтай краіны катэгарычна заявіў, што іх краіна ні ў якіх аб'яднанняў не ўступаць не збіраецца, і будзе працягваць ісці самастойным шляхам, вярнуцца да ўкраінскай мадэлі пераходу да рынку.

За год прэзідэнцкай улады наша краіна перастала быць прававой дзяржавай. Ліквідаваны дэмакратычны падзел улады, знішчаны інстытут парламентарызму, свабоды слова, мітынгі, дэманстрацыі і забастовкі. Парушаюцца правы чалавека. Катастрафічнае становішча ў сферах вытворчасці, адукацыі і культуры, зніжэнне ў сувязі з правядзеннем у Мінску операўнага тэатра міліцыі. Другое пагрозжанне, вынесенае на прыкладу гэтага, аўтаматычна можа азначыць забарону дзейнасці гэтага руху. Справакаваць вынісненне такога папярэджання, на думку кіраўніцтва БНФ, і заклікана тая фальшыва.

Намеснік старшыні БНФ Вітук Вачорка, які з'яўляецца па прафесіі мовазнаўца і валодае, апрача іншых, і літоўскай мовай, сцвярджае, што змечаны пад адным з тых павядальных подпіс — "Іван Палаўчак" — прыдуманы тымі, хто вельмі прыбіліна ўяўляе сабе граматыку літоўскай мовы. Са слоў Вачоркі, у літоўскай мове такое прозвішча папросту немагчыма. Ён таксама паведаміў, што пры ўсёй пашане да партыі "Саюз Айчыны", якая паходзіць з шэйна блізкага БНФ "Саюзіста", і пры ўсёй пашане да Вітаўтаса Ландсбергіса фронт тады са два ўжо не мае з ім непасрэдных кантактаў.

Алесь ЛІПАЙ.



Владимир САПРОНОВ, секретарь Комиссии по экономической реформе, достижению экономической самостоятельности и суверенитету республики:

## "В первую очередь должны быть легализованы и открыты все финансово-хозяйственные дела в высших органах власти..."

Наши граждане, на мой взгляд, имеют конституционное право на то, чтобы знать, куда и как расходуются бюджетные деньги. Они являются налогоплательщиками. В первую очередь должны быть легализованы и открыты все финансово-хозяйственные дела в высших органах власти государства. Должны быть нормальные отношения между властью и налогоплательщиками, гражданами Республики Беларусь. Поэтому мое предложение очень простое: создать временную депутатскую комиссию, которой нужно дать соответствующее поручение провести в течение двух месяцев проверку финансово-хозяйственной деятельности Секретариата Верховного Совета и учреждений, имеющих право юридического лица обеспечивать жизнедеятельность президента. Иметь в виду чётко юридические лица — это Администрация президента, Секретариат президента. Служба контроля Администрации президента и Управление делами президента. В соответствии с нашим законодательством все мы должны и имеем право финансироваться только за счет бюджета, и никаких других источников финансирования не может быть. А поскольку это бюджет — это наша функция. Мы обязаны все это дело проверить, доложить Верховному Совету и доложить новым депутатам Верховного Совета. Они должны знать, на какую почву приходить...

Зянон ПАЗЬНЯК, депутат:

## У сувязі з тым, што становішча дзяржавы ў крытычным стане, я лічу, што трэба ўключыць у парадак дня сесіі даклад прэзідэнта

Спадары дэпутаты! У артыкуле 100 Канстытуцыі сказана, што прэзідэнт Рэспублікі Беларусь штогод прадстаўляе Вярхоўнаму Савету даклад аб становішчы ў дзяржаве. У сувязі з тым, што становішча дзяржавы ў крытычным стане, я лічу, што гэты пункт павінен быць абавязкова ўключаны ў парадак дня.

За год прэзідэнцкай улады наша краіна перастала быць прававой дзяржавай. Ліквідаваны дэмакратычны падзел улады, знішчаны інстытут парламентарызму, свабоды слова, мітынгі, дэманстрацыі і забастовкі. Парушаюцца правы чалавека. Катастрафічнае становішча ў сферах вытворчасці, адукацыі і культуры, зніжэнне ў сувязі з правядзеннем у Мінску операўнага тэатра міліцыі. Другое пагрозжанне, вынесенае на прыкладу гэтага, аўтаматычна можа азначыць забарону дзейнасці гэтага руху. Справакаваць вынісненне такога папярэджання, на думку кіраўніцтва БНФ, і заклікана тая фальшыва.

Намеснік старшыні БНФ Вітук Вачорка, які з'яўляецца па прафесіі мовазнаўца і валодае, апрача іншых, і літоўскай мовай, сцвярджае, што змечаны пад адным з тых павядальных подпіс — "Іван Палаўчак" — прыдуманы тымі, хто вельмі прыбіліна ўяўляе сабе граматыку літоўскай мовы. Са слоў Вачоркі, у літоўскай мове такое прозвішча папросту немагчыма. Ён таксама паведаміў, што пры ўсёй пашане да партыі "Саюз Айчыны", якая паходзіць з шэйна блізкага БНФ "Саюзіста", і пры ўсёй пашане да Вітаўтаса Ландсбергіса фронт тады са два ўжо не мае з ім непасрэдных кантактаў.

Алесь ЛІПАЙ.

## ЗАЯВЛЕНИЕ Верховного Совета Республики Беларусь

В последнее время на фоне ухудшения экономического положения страны, обострения социальных конфликтов действиями и заявлениями президента Республики Беларусь и подчиненных ему руководителей исполнительной власти искусственно разжигается политическое противостояние с Верховным Советом.

Как крайнее проявление неуважения к высшему органу законодательной власти Верховный Совет расценивает отказ высших должностных лиц исполнительной власти отчитаться о выполнении бюджета государства в 1995 году. В это же время значительные суммы бюджетных средств расходуются на финансирование не самых важных потребностей общества. Нельзя не отметить, что с августа 1994 года президентом Республики Беларусь с пренебрежением его компетенции принято несколько десятков указов, которые противоречат Конституции и законам нашего государства, ущемляют политические и экономические права миллионов граждан.

Такая ситуация опасна тем, что население республики лишится возможности контролировать действия исполнительной власти. Строгое соблюдение Конституции и законов превращается в обязанность только для простых людей. Исторический опыт свидетельствует, что попарение Конституции и законов приводит к трагическим последствиям.

Выражая крайнюю обеспокоенность таким развитием событий, Верховный Совет Республики Беларусь 12-го созыва заявляет, что до формирования нового состава парламента он обязан выполнять свои функции в строгом соответствии с Конституцией. Верховный Совет требует соблюдения Конституции и законов и от президента, и от любого иного представителя власти.

Верховный Совет Республики Беларусь готов к конструктивному взаимодействию с президентом, но решительно отвергает неконституционное вмешательство руководителей исполнительной власти в сферу компетенции других властей.

Верховный Совет Республики Беларусь считает, что единственно приемлемой формулой отношений законодательной и исполнительной властей являются равноправный диалог, совместный поиск решений, основанные на взаимном уважении, строгом соблюдении Конституции и законов.

Актуальна!

## Заводы запусціць вёска

У друку з'явіліся звесткі, што Беларуска сялянская партыя выступіла з ініцыятывай правесці "круглы стол" усіх палітычных сіл па праблеме аграрнай рэформы. Чытачам трэба даць тлумачэнне, чаму менавіта гэтая праблема з'яўляецца першачарговай.

Ужо пяць гадоў працягваецца спрэчка вытворчасці. Распусціў і гэны. Павялічваюцца беспрацоўе і злычыннасць. Насцяпна пагаршаюцца жыццё людзей. Самымі абяздоленымі сталі сяляне.

Чатыры гады развіцця эканомікі ў беларускай народнай уладай каманда В.Кебача. Найбольшыя страты яна прычыніла сельскай гаспадарцы. Бяздарнай і некампетэнтнай палітыкай, імітацыяй рэформ і бяздзейнасцю аграрны сектар краіны быў паставіў на каляны. У любой краіне свету адказныя кіраўнікі сядзелі б на лаўцы падушных за такія справы.

Зноў паднялі галаву недабры "ворат", з'явіліся новыя: Свабодныя прадфасцы, Карпенка, Краўчанка. Усё адбываецца па тэорыі Сталіна: кам больш перамоў у прэзідэнта і яго каманды, тым больш жорсткае супрацьстаяне яго праціўніку. Значыцца, ворагаў, якіх мымаюць, і далей будзе шукаць.

А тым часам эканоміка Беларусі, як аўтамат б'е тармазоў, працягвае хіпаць у бяздань. У першую чаргу — сельская гаспадарка. У гэтым годзе плошча пашеваў збожжавых скарацілася на сто тысяч гектараў. Глебы бядняюць і зарастаюць пустэлямі. Пашыраецца зона дэзінвацыі рознай хвароб і шкодных насякомых.

Асабліва катастрофічнае становішча ў сельскай гаспадарцы і саўгаснаўскай прамысловасці. У гэтым годзе ў сельскай гаспадарцы і саўгаснаўскай прамысловасці ў краіне зафіксавана найбольшая колькасць безработных. У сельскай гаспадарцы і саўгаснаўскай прамысловасці ў краіне зафіксавана найбольшая колькасць безработных. У сельскай гаспадарцы і саўгаснаўскай прамысловасці ў краіне зафіксавана найбольшая колькасць безработных.

Алесь ЛІПАЙ.

З'яўляюцца звесткі, што Беларуска сялянская партыя выступіла з ініцыятывай правесці "круглы стол" усіх палітычных сіл па праблеме аграрнай рэформы. Чытачам трэба даць тлумачэнне, чаму менавіта гэтая праблема з'яўляецца першачарговай.

Ужо пяць гадоў працягваецца спрэчка вытворчасці. Распусціў і гэны. Павялічваюцца беспрацоўе і злычыннасць. Насцяпна пагаршаюцца жыццё людзей. Самымі абяздоленымі сталі сяляне.

Чатыры гады развіцця эканомікі ў беларускай народнай уладай каманда В.Кебача. Найбольшыя страты яна прычыніла сельскай гаспадарцы. Бяздарнай і некампетэнтнай палітыкай, імітацыяй рэформ і бяздзейнасцю аграрны сектар краіны быў паставіў на каляны. У любой краіне свету адказныя кіраўнікі сядзелі б на лаўцы падушных за такія справы.

Зноў паднялі галаву недабры "ворат", з'явіліся новыя: Свабодныя прадфасцы, Карпенка, Краўчанка. Усё адбываецца па тэорыі Сталіна: кам больш перамоў у прэзідэнта і яго каманды, тым больш жорсткае супрацьстаяне яго праціўніку. Значыцца, ворагаў, якіх мымаюць, і далей будзе шукаць.

А тым часам эканоміка Беларусі, як аўтамат б'е тармазоў, працягвае хіпаць у бяздань. У першую чаргу — сельская гаспадарка. У гэтым годзе плошча пашеваў збожжавых скарацілася на сто тысяч гектараў. Глебы бядняюць і зарастаюць пустэлямі. Пашыраецца зона дэзінвацыі рознай хвароб і шкодных насякомых.

Асабліва катастрофічнае становішча ў сельскай гаспадарцы і саўгаснаўскай прамысловасці. У гэтым годзе ў сельскай гаспадарцы і саўгаснаўскай прамысловасці ў краіне зафіксавана найбольшая колькасць безработных. У сельскай гаспадарцы і саўгаснаўскай прамысловасці ў краіне зафіксавана найбольшая колькасць безработных.

З'яўляюцца звесткі, што Беларуска сялянская партыя выступіла з ініцыятывай правесці "круглы стол" усіх палітычных сіл па праблеме аграрнай рэформы. Чытачам трэба даць тлумачэнне, чаму менавіта гэтая праблема з'яўляецца першачарговай.

Ужо пяць гадоў працягваецца спрэчка вытворчасці. Распусціў і гэны. Павялічваюцца беспрацоўе і злычыннасць. Насцяпна пагаршаюцца жыццё людзей. Самымі абяздоленымі сталі сяляне.

Чатыры гады развіцця эканомікі ў беларускай народнай уладай каманда В.Кебача. Найбольшыя страты яна прычыніла сельскай гаспадарцы. Бяздарнай і некампетэнтнай палітыкай, імітацыяй рэформ і бяздзейнасцю аграрны сектар краіны быў паставіў на каляны. У любой краіне свету адказныя кіраўнікі сядзелі б на лаўцы падушных за такія справы.

Зноў паднялі галаву недабры "ворат", з'явіліся новыя: Свабодныя прадфасцы, Карпенка, Краўчанка. Усё адбываецца па тэорыі Сталіна: кам больш перамоў у прэзідэнта і яго каманды, тым больш жорсткае супрацьстаяне яго праціўніку. Значыцца, ворагаў, якіх мымаюць, і далей будзе шукаць.

А тым часам эканоміка Беларусі, як аўтамат б'е тармазоў, працягвае хіпаць у бяздань. У першую чаргу — сельская гаспадарка. У гэтым годзе плошча пашеваў збожжавых скарацілася на сто тысяч гектараў. Глебы бядняюць і зарастаюць пустэлямі. Пашыраецца зона дэзінвацыі рознай хвароб і шкодных насякомых.

Алесь ЛІПАЙ.



## Упершыню прысуджаны літаратурныя прэміі імя Алеся Адамовіча

У ліку лаўрэатаў супрацоўнік "Народнай волі"

Алеся Адамовіч быў пісьменнікам, грамадзянінам, журналістам-змагарам. У ліку першых ён не пабаяўся адкрыць праўду пра вайну, пра Чарнобыль, дамагаўся, каб яго сумленнае слова праз газету, праз кнігу дайшло і да народа, і да ўлад.

Алеся Адамовіч для тых, хто ўзяў у рукі пера, — прафесіянал вышэйшага гатунку, арыенцір. Менавіта таму Беларускае ПЭН-цэнтр (асацыяцыя пісьменнікаў) і Мас-Медиа-цэнтр вырашылі імям Адамовіча адзначаць лепшыя працы беларускіх аўтараў. З верасня, у дзень нарадзінаў пісьменніка, названы лаўрэатамі літаратурнай прэміі імя Алеся Адамовіча.

Першым лаўрэатам стаў вядомы публіцыст Анатоль Калозіч, які, даручы, працуе ў "Народнай волі" першым

## Сацыял-дэмакраты ставяць пад сумненне магчымасць правядзення "круглага стала"

Сацыял-дэмакратычны саюз (СДС) лічыць, што ўказ прэзідэнта N 336 "Аб некаторых захадах па забяспечэнні стабільнасці і правапарадку ў Рэспубліцы Беларусь" ставіць пад сумненне магчымасць дзялення паміж уладамі і палітычнымі артаганізмамі рэспублікі. У сувязі з магчымым правядзеннем "круглага стала" з узяццём уліку палітычных партый, грамадскіх рухаў каардынацыі савет СДС прыняў заяву, у якой сфармуляваў, што гэтая ідэя можа салезнічаць аздараўленню маральна-палітычнага клімату ў краіне, выпрацоўкі ўзгодненай праграмы выхodu з эканамічнага

намеснікам галоўнага рэдактара. Журні адзначыла яго за цыкл эсэ-прыгучай "Беларусы паміж небам і зямлёй". Рэдакцыя вышле свайго калегу, жадае яму і надалей трымаць высокі ўзровень у творчай працы.

Віншаваным з прэміяй таксама калег-журналістаў Віталія Пятанкова, Валентіна Жданюк, Паўла Шарамета, Анатоля Аля, Самсона Палюкова. Усім лаўрэатам уручаць дыпломы, медаль і вываі Адамовіча і, вядома, грошы. Для журналістаў Беларусі, як кажуць, ёсць на каго раўняцца, бо ўпершыню ў практыцы прысуджання розных літэратурных уявілася не палітычна-ідэалагічнай якасці прэтэндэнтаў, а толькі адно — прафесіяналізм.

Мікалай ГАРЧАК, карэспандэнт "Народнай волі".

## Адноўлены судовы разбор паводле іска Зянона Пазыняка да Юрыя Азаронка і Белтэлерадыёкампаніі

6 верасня ў народным судзе Першамайскага раёна Мінска адноўлены судовы разбор паводле іска лідэра БНФ Зянона Пазыняка да аўтара паказанага вясной 1995 года беларускаму тэлебачанню фільма "Нянавісць: дзеці хлусні", рэжысёра Юрыя Азаронка і Белтэлерадыёкампаніі аб абароне гонару і годнасці.

Пасяджэнне суда пачалося з паводнавання судзі Алы Яшчанкі не рабіць у зале ніякіх відэа- і фотаздымак, а таксама пакінуць залу ўсім, каму не хапіла крэслаў у спецыяльна выдзеленым для публікі, "групп пагрымкі" і г.д. месцы. Зала суда аказалася настолькі малой, што некаторым прадстаўнікам сродак масавай інфармацыі давялося ўладкавацца на...

лаве падсудных. Сам жа разбор па справе пачаўся з хадзініцтва адваката Юрыя Азаронка Валерыя Ярэча аб адводзе старшынстваючай у судзе Алы Яшчанкі, якая, па яго словах, "вольна або міжволі ўвайшла ў лік арганізатараў палітычнага працэсу". В.Ярэча абвінавачваў старшынстваючую ў тым, што яна "праявіла зацікаўленасць у вырашэнні справы, парушыўшы ўстаноўлены законам прынцып бесстароннасці, незалежнасці суддзяў, падпарадкаванасці толькі закону".

Амаль дзве гадзіны спатрэбілася членам суда для таго, каб прыняць рашэнне аб адхіненні хадзініцтва Ю.Азаронка і В.Ярэча і прадоўжыць слуханне па справе. Зянон Пазыняк

удакладніў прымальную для яго форму аднаўлення свайго гонару і годнасці. "Мне неабходна выступіць не па тэлебачанні аўтара фільма, які павінен сказаць: вобраз Пазыняка ў фільме "Нянавісць: дзеці хлусні" створаны прыёмам відэамантажу і не адпавядае сапраўднасці", — заявіў лідэр Беларускага народнага фронту.

Неабходна прызнаць, што і ісцё, і адказчык (маеца на ўвазе Ю.Азаронак і яго адвакат) даволі грунтоўна падрыхтаваліся да працэсу. Другі адказчык, прадстаўніком якога ў судзе быў намеснік старшыні Нацыянальнай тэлерадыёкампаніі Пётр Рыманчук, копкі-небудзь істотна ўзлелу ў судовым разборы не браў, абмяжоўваючыся кароткімі адказамі.

Ю.Азаронак прадставіў суду шэраг архіўных матэрыялаў, у прыватнасці копіі артыкулаў з часопіса "Беларусь на варце", газет "Пагоня" і "Раніца", што выходзілі падчас другой сусветнай вайны. Менавіта на іх аспяваў эманіраваць у фільме ўрачыстасці 25 сакавіка 1944 і 1945 гадоў. Пасля таго, як Ю.Азаронак заявіў, што падчас работ над фільмам ён не карыстаўся дапамогай якіх-небудзь афіцыйных структур...

Адміністрацыя прэзідэнта адвакат З.Пазыняка Надзея Дударова прадставіла суду "суправадзальны дакумент" за подпісам начальніка Упраўлення грамадска-палітычнай інфармацыі Адміністрацыі прэзідэнта Уладзіміра Зямітаціна: "Адміністрацыя прэзідэнта Рэспублікі Беларусь звяртае ўвагу кіраўнікоў усіх дзяржаўных устаноў на ўсялякае салезнічанне рэжысёра Ю.Азаронку ў стварэнні фільма". Дакумент высклаў бурную дыскусію паміж суддзямі, адвакатам адказчыка, Н.Дударовай і Ю.Азаронам.

Завяршыўшы судовыя пасяджэнне 6 верасня пратэстам выказанніку — копіі фрагмента з фільма "Нянавісць: дзеці хлусні", прадстаўленай ісцом, і фрагмента здымак мінуты 25 сакавіка 1995 года, прадстаўленага адвакатам. Слуханне справы прадоўжыцца.

Вячаслаў БУДКЕВІЧ.

## В коридорах власти В инспекторах Лукашенко будут ходить кадры Кебича

Президентские структуры пополнились еще одной — инспекторской группой. Как считают эксперты, она создавалась, можно сказать, по образцу доперестроечных времен, когда в ЦК КПСР ряд ответственных работников был отмечен особыми полномочиями.

Что интересно — в инспекторах Лукашенко будут ходить в основном кадры Кебича, которые когда-то хорошо поставились в начале в отделе организационно-советской работы, а затем в Секретариате по делам территорий бывшего Совмина. Именно там получил закладку Владимир Буянов, нынешний инспектор по Витебской области. Терешинский "главный надзиратель" по Могилевской области — Иван Смыковский — также воспитывался в кузнице кадров Вячеслава Францевича. Как, впрочем, и Николай Полюке, Виктор Буйкевич, некоторые другие члены инспекторской группы.

Аркадий КОРАГИН.

## Пасля судовых канікул Канстытуцыйны суд Беларусі ўзбудзіў тры справы па ўласнай ініцыятыве

Як паведаміў карэспандэнту БелаПАН старшыня Канстытуцыйнага суда Валерый Ціхін, усе тры справы, узбуджаныя органам канстытуцыйнага нагляду, тычацца прэзідэнцкіх указу. Асабліва "папавінавала" указу прэзідэнта N 336 "Аб некаторых мерах па забяспечэнні стабільнасці і правапарадку ў Рэспубліцы Беларусь". Старшыня Вярхоўнага Савета Мечыслаў Грыб паставіў пад сумненне канстытуцыйнасць яго першага і чацвёртага пунктаў і звярнуўся ў суд з гэтым у Канстытуцыйны суд, які вырашыў правесці на

адпаведнасць Канстытуцыі ўвесь указ палкам. У прыватнасці, сумненне судзіў высклаў пункт 7, у якім сказана, што указ уступае ў сілу з дня яго падпісання, гэта значыць 21 жніўня; апублікаваны ж ён быў 1 верасня. А паводле існуючага заканадаўства, нарматыўныя акты, якія датычаць правоў чалавека, могуць уступаць у сілу толькі з моманту іх апублікавання.

Адносна яшчэ двух спраў старшыня Канстытуцыйнага суда паведаміў, што яны узбуджаны 29 жніўня і тычацца указу прэзідэнта, які выданы ў ліпені —

жніўні гэтага года. Адзін з іх — "Аб укладанні бюджэту Рэспублікі Беларусь на 1995 год і чарговых мерах па скарачэнні бюджэтных расходаў". На думку В.Ціхіна, прэзідэнт перавысіў тут свае паўнамоцтвы, бо вырашэнне бюджэтных пытанняў з'яўляецца прерогатывай Вярхоўнага Савета. Старшыня Канстытуцыйнага суда таксама паведаміў, што прэзідэнт сваім указам N 86 апіае працы службовых асоб некаторых дзяржаўных органаў" устанавіў службовыя акцыі прадстаўнікам заканадаўчых і судовых органаў. Атрымалася, што адна з галін

улады (у дадзеным выпадку выканаўчая) умяшчаецца ў дзейнасць іншых — заканадаўчай і судовай. Валерый Ціхін лічыць, што не ад добрага жыцця прэзідэнт выдэ ўказы ў форме законаў: гэта вынік заканадаўчага вакууму, калі стары Вярхоўны Савет ужо амаль не працуе, а новы яшчэ не створаны. Але Канстытуцыя Беларусі гэтага не дапускае, і таму Канстытуцыйны суд, па словах яго старшыні, будзе імкнуцца ўнесці свой уклад у аднаўленне канстытуцыйнай законнасці ў рэспубліцы.

Уладзімір ТРАЦЬКАЎ.

## В Москве магазины завалены всякой всячиной, а в Минске гвоздей не купишь

По долгу службы мы недавно пришлось побывать в Москве. Честно говоря, не узнать теперь Белоруссию. Идешь по какой-нибудь улице и думаешь: ты в бывшей столице СССР или где-нибудь на западе? Изменения замечаются на каждом углу, особенно в магазинах. Кажется, есть все, что душа желает. При этом в

перевод на валюту, многие товары дешевле, чем у нас.

Но может, и не взялся бы я за перо, если бы контраст между Москвой и Минском я не испытал на днях, как говорится, на собственной шкуре. Понимаете, мы надобилось мне купить пару килограммов гвоздей. Заглянул в магазин "Хозяйственные това-

ры", что по улице Козлова. Сказали, что таким товаром давно не торгуют. Поехал на улицу Якуба Коласа. Нет гвоздей. Махнул в "Хозтовары", что по улице М.Богдановича. Выбора никакого — есть только дефицитометровые и короче. Узнал, что есть специализированный магазин в районе улицы Бельского.

Добрыся, но напрасно — імеюцца толькі шпінфэры. Намотал яшчэ кіламетр два і ўсё вусцую. Чо ж гэта дэлаецца, братцы? Дожыліся до того, что гвоздя не купишь. Чо же будет завтра? Анатолий КОРЖЕНЕВСКИЙ.

## Чарговая ўборачная кампанія ў Гродзенскай вобласці не абышлася без няшчасных выпадкаў

За чаргены і жніўне ў сферы аграпрамисловага комплексу вобласці здарылася 25 няшчасных выпадкаў, шэсць з іх — са смяротным выхodom.

Глумачыцца гэта ў першую чаргу тым, што работа па павышэнню бяспекі ў сельскагаспадарчай вытворчасці застаецца незадабавячай. Асобныя кіравнікі гаспадарак не выконваюць прапанаваны дзяржаўных інспектараў па працы. Толькі за першае паўгоддзе ім прызначана да адміністрацыйнай адказнасці амаль 400 службовых асоб, да 188

наймабільнаў прыменены штрафныя санкцыі, была прыпынена работа 900 адзінак тэхнікі і абсталявання, якія эксплуатаваліся ў стане, небяспечным для жыцця і здароўя людзей. За паўгоддзе сума штрафаў складала каля 100 мільёнаў рублёў.

Антось ГАРАДЗЕНСКИЙ, БелаПАН.

## А Вечный огонь-то — не вечный

Вечный огонь, который вместе с памятником десятилетиям напоминал жителям деревни Давыдовского района о подвиге воинов Советской Армии, погибших в 1944 г. при форсировании реки Шара, вдруг... перестал быть вечным.

Несмотря на то что мы ликвидировали границу с Россией, которая в знак благодарности вроде бы должна "на халиву" обеспечить нас газом, огонь потух именно по причине дороговизны последнего. Местный колхоз "Прогресс" расходы брать на себя уже не в силах. И никто не в силах. Поэтому принято решение зажечь огонь только по праздникам.

Анатолий КРЕЙДИЧ.

## Продпрямствы-даўжнікі будучы пазбаўлены энергазабеспячэння

Па звестках БелаПАН, агульны доўг Беларусі за электраэнергію, якая паставілася з Расіі, па стане на 31 жніўня склаў 406 мільярд 714 мільёнаў беларускіх рублёў. Аналагічны доўг Літве — 53 мільярды 86 мільёнаў.

Па стане на 1 верасня ў сувязі з хронічным неплацежамі ў рэспубліцы пазбаўлены энергазабеспячэння 46 прадпрыемстваў са 115, маючых запавязанасці.

Не выключана, што колькасць прадпрыемстваў, пазбаўленых энергазабеспячэння, рэзка павялічыцца.

## Новые пошлины на автомобили

С 16 сентября вводится в действие постановление N 419 Кабинета Министров республики, которым утверждены новые правила провоза автомобилей через границу физическими лицами. Тому, кто приобретает за границей иностранный автомобиль, на нашей таможене придется отдать по 3 ЕКЮ за 1 кубический сантиметр объема двигателя (1 ЕКЮ — 1,5 доллара США). Правда, если гражданин провозит за рубежом более шести месяцев, он имеет право везти на родину без пошлины один иномарку и один автомобиль, собранный в республиках бывшего СССР.

Анна АРИСТОВА.

## Курсы валют на 7 сентября 1995 г.

Наименование банка	Доллар США		Немецкая марка		Российский рубль		Телефон для справок
	Покупка	Продажа	Покупка	Продажа	Покупка	Продажа	
1. Белфинансбанк (гл. операц. управ.)	11580	11850	7900	8250	2,20	2,60	067
2. Белфинансбанк (городская дирекция)	11570	11750	7900	8200	2,30	2,45	
3. Белфинансбанк	11600*	11800	7900*	8350	2,20	2,60	267-022
4. ФК "Вероника"	11640	11800	8000	8200	2,44	2,54	531-504
5. "Дукат" (за российские рубли)	4650	4800					
6. "Дукат"	11600*	11850	7900*	2,00*	201-063		
6.Ф-л "Миланца" АКБ "АБС"	11650*	11850*	7800	8200	2,30	2,50	372-825
7.Народный банк	11550	11780	7930	8220	2,15	2,49	238-610
8. "Олимп" 11700**2,58**	11580*	11800	7818*	8208*	2,36*	2,49	508-556
9.Ф-л N1 АКБ "Олимп"	11600*	11780*	7900*	8100*	2,30	2,50	291-646, 067
10.Сбербанк	11580	11900	7800	8150	2,00	2,50	067
11.Элитбанк	11620	11820	7900	8100	2,40	2,60	313-050
12.Национальный банк РБ (курс для безналичных расчетов)	11500			7842,33		2,58	

Информация предоставлена агентством Гревцова.

## Мини-интервью

## В детстве под руководством бабушки она устраивала домашние концерты, а сегодня поет песни на стихи классиков

Еще в детстве Алеся под четким руководством бабушки устраивала концерты, где была и режиссером, и исполнительницей. А на сцену первый раз она вышла в восемь лет. Алеся принимала участие в передаче "Фестиваль, фестиваль". Потом — учеба в школе искусств. Судьба была благосклонна к ней и свела ее с "Сабрай", где она работает и по сей день.

— На конкурсе молодых исполнителей белорусского телевидения "13-08" вместе с Димой Смольским исполнила песню "У бацькоўскай кутку". Она и принесла нам успех. Из 150 звонков телезрителей 120 были "наши". Потом были фестивали "Золотая лира-93", где мы также получили наибольшее количество голосов.

— Кто пишет для тебя песни?

— Я сотрудничаю с композитором Николаем Сагуро из нашей студии "Сабрай". Преподает свои работы Игорь Лученок. В моем репертуаре появились песни на стихи классиков — Николая Гумилева, Марины Цветаевой в переводе на белорусский язык. Песня Эдуарда Ханка на стихи Нилы Гилевича "Жар-птица" принесла мне большой успех — ее очень тепло встречают зрители.

— А сама пробовала что-нибудь сочинять?

— Бешеный. Из-за множества послухов не хватало времени. Отыдохло редко. Но когда появлялась свободная минута, сажаюсь на велосипед и — к речке...

— Твой сценический образ?

— Это и мое внутреннее состояние: веселая и грустная, немного наивная.

— Ритм жизни?

— Бешеный. Из-за множества послухов не хватало времени. Отыдохло редко. Но когда появлялась свободная минута, сажаюсь на велосипед и — к речке...

— Как ты относишься к слу-



стояние: веселая и грустная, немного наивная.

— Ритм жизни?

— Бешеный. Из-за множества послухов не хватало времени. Отыдохло редко. Но когда появлялась свободная минута, сажаюсь на велосипед и — к речке...

— Твой сценический образ?

— Это и мое внутреннее состояние: веселая и грустная, немного наивная.

— Ритм жизни?

— Бешеный. Из-за множества послухов не хватало времени. Отыдохло редко. Но когда появлялась свободная минута, сажаюсь на велосипед и — к речке...

— Как ты относишься к слу-

хам относительно ваших отношений с Дмитрием Смольским?

— Ой Дима Смольский был мне и братом, и любовником, и мужем...

— Что нового на студии "Сабрай"?

— Открыто секрет. Анатолий Ярмоленко собирается преобразить карьеру певца и начинает

работать с молодыми исполнителями в качестве продюсера. Сейчас студия готовит к записи компакт-диск, где будут звучать песни как ансамбля "Сабрай", так и молодых исполнителей.

С Алесяй беседовала

Алена

ГОНЧАРОВА.

## Взгляд публициста

# Реставрация по-белорусски?

Помните эти строчки из нашего классика? "Прийде новы і мудры гісторыкі... Кажэцца так... А вядома, што і сапраўды, і прыкладна, ітэрыі і мудры і мудры? І зачэсць-ся ёму апісваць гэтыя, в якіх жывем. І даць такое вызначэнне гісторыі, якая, асацыяцыя пісьменнікаў) і Мас-Медиа-цэнтр вырашылі імям Адамовіча адзначаць лепшыя працы беларускіх аўтараў. З верасня, у дзень нарадзінаў пісьменніка, названы лаўрэатамі літаратурнай прэміі імя Алеся Адамовіча.

Нет в Англіі закона о печати. Но поборю пусту клевету в газете — не только доброе имя, а состояние потеряешь. Но то Англия, страна, застенелая в своей демократии. А Республика Беларусь более демократическое государство, поскольку у нас вся жизнь по полочкам расписана. Живем почти по Мандельштаму: Как подкову дарит за указом — Кому в пах, кому в лоб, кому в бровь, кому в глаз.

Правда, кому-то может показаться, что белорусский закон о печати — это по большей части закон о борьбе с печатью. Но это опять-таки на взгляд тех, кто искажает, нарушает, разжигает и т.д. Самое главное — давать "правильную и проверенную информацию". А степень ее правдивости кто будет устанавливать? Навальный вопрос: конечно же, те самые люди, которые готовили президентское "послание" журналистам. Чининов из администрации, из информационного управления, может, даже из спецслужб (если приказу) будут определять, что правдиво, а что лживо.

Этот метод позволил сразу же установить, как сказано в том же "послании", что "искажается деятельность Контрольной палаты, Верховного Совета, Службы контроля президента". Одним словом, чиновники, готовившие документ, считают, что их деятельность искажается. И поборю опосредованно. Заметились люди — последняя инстанция. Выше — только Бог. Но они и за Бога у нас говорят. Такая им власть дана. Тут и суды не нужны. В том же Конституционном суде, куда на серьезные обвинения президентские указы. Прямой-таки буйное цветение демократии. До той поры, пока ОМОН в тот же суд не пришлёт. Впрочем, пожалуй, и телефонного звонка будет достаточно. У нас народ ученый...

Но вернемся к "посланию". Если кого-то "искажают", то на верняка кого-то не по заслугам "возвышают"? Так оно и есть. В "послании" об этом четко сказано: "...и в то же время прямо или опосредованно рекламируются деятели сомнительных предприятий, финансовых групп, политических лидеров, которые открыто проповедают национализм, русофобию, разжигают противостояние в обществе".

Поистине ничто не ново под луной. Враги нужны. Срочно требуются враги! Но ведь никто поименно не назван. Это "анонимность" заставляет вспомнить о сталинских временах, когда тоже издавали гонимых наемками ("сомнительные кланы"), а потом шли аресты. Впрочем, не будем запугивать друг друга. Наша власть самая справедливая. Поскольку она от народа — сами выбирали. Поэтому репрессий, может, и не будет? Так, попутая... Как позволили по воинским частям и разным "контрам" Антоничка. Придушат втихую. По нашему. По-белорусски. Без лишнего шума. А приключения Антоничка — это была репети-

ция. Как и туманы депутатам в Верховном Совете. И ничего — сошло. Значит, можно: этому народу дай в зубы — он только утешается.

Сегодня власть просто предупреждает. По-хорошему. Подобрать. Дескать, уймись, а не обнаглеть. Терпение-то наше не бесконечно. И впрямь, может, нам не следует замечать людей в библиотеку отправлять, а в пору самим заглянуть в словарь. Есть там такое красивое слово — "интерпретирование". Президент играет в футбол, а кого-то в это время интересуют. Нормальная ситуация.

Чтобы не случилось самого плохого, президентское "послание" указывает верную дорогу, по которой всем нам следует идти. Наконец-то появились родинки, боги знакомы. Давникоме мы не читали этого, бодрого, доброго, высокой заботой из уже позабытых постановлений ЦК КПСР и ЦК КПБ: "Объективные, правдивые и конструктивные материалы о реальной ситуации в республике, о человеке труда, о высокой морали (!), о прошлом, современном и будущем белорусского народа все реже появляются на страницах газет, на телевидении и радио".

Ну не дармоеды ли, эти замечательные люди? Предлагать президенту подписывать этукую жвачку. Такое уже стеснялись сочинять в идеологических отделах обкомов. "Потому и проиграла, что стеснялись", — скажет замечательный идеологический ветеран. И будет прав. Потому что "высокая мораль" — это, знаете ли, не шутки. Это может быть синонимом "кодекса строителя коммунизма". А предложенная в том же послании "пропаганда человеческой честности, порядочности и ответственности перед народом и Отчизной" (бывает, оказывается, и нечеловеческая честность) это, видимо, аналог "пропаганды коммунистических идеалов". Ну и, разумеется, в центре — "человек труда". Как нам не воспеть его, едва сводящего концы с концами, работающего два дня в неделю на простаивающих заводах. Но это ничего, что заводы стоят. Ты, журналист, делай свое дело — воспевай.

А чего стеснялись? Так бы и указали в "послании" — про "коммунистические идеалы". Недавно одна газета обращалась к президенту, наконец, изрек по наш путь, идем, дескать, не кулаки, а в "рыночный социализм". Карл Маркс возвращается в могилу. Какой вклад в теорию, а? И не пле-нибуй, а в Горках сказано. Чтоб помнили.

Ну и, наконец, в "послании" ясно сказано, кому следует быть в роли недремлющих сторожевых псов при этих клятых средствах массовой информации. Поскольку работники эти самые средства "при определенной потаке со стороны Министерства юстиции, Министерства культуры и печати", что, конечно же, "не может быть терпимым и вызывает закономерную тревогу у большинства населения Беларуси". Бедные министры! Несчастные министерские чиновники! Они уж и так стараются угодить президенту. Эту самую конституцию, как последнюю докучу, используют. И так выкручивают и



Без грифа "секретно"

## Если для наших чиновников стоимость самолета является секретом, то самарские авиастроители говорят об этом открытым текстом

Почти во всех белорусских газетах появились публикации о том, что самарское объединение "Авиа-кор" испытывает новый спецсамолет, заказанный нашей республикой для выполнения правительственных рейсов. Поскольку речь идет не об истребителе, то, конечно же, каждое издание старалось по своим каналам узнать стоимость необычного лайнера. Так как он приобретается за деньги налогоплательщиков, а это значит "каждому из нас", то "Народная воля" в шестом номере прямо и открыто написала: "Надеемся, что официальные лица президентской администрации назовут конкретную стоимость самолета. Налоготельщики должны знать, куда идет их каждый рубль, и не нужно делить секретов из того, что не представляет никакой государственной тайны".

Прошло несколько недель, из президентской администрации, из Кабинета Министров — ни звука. Зато в редакцию газеты "Народная воля" поступил любопытный документ из Самары, где и прописано российское акционерное общество "Международная авиационная корпорация". Цитируем:

Уважаемый господин Середич! Свидетельствуем Вам свое почтение и сообщаем наши возможности по поставке самолетов Ту-154М образца 1995 года. С 1995 года самолет Ту-154М оборудуется новой пилотажно-навигационной системой "ЖАСМИН". По желанию заказчика проводятся работы по установке дополнительных систем TCAS, ORION, системы дальней навигации ОМЕГА, с блоком стыковки с АБСУ-154, радиолокационной станцией КОНТУР-10, выполненной на современной элементной базе. Разработки, проведенные в области интерьера салона, позволяют предложить заказчику различные варианты компоновки салона самолета.

Варианты исполнения салона	Стоимость
Туристический (стандартный, на 166 пассажирских мест)	7 500 000 USD
Первый класс (134 пассажирских места)	7 600 000 USD
Салон Главного пассажира	
Россия	13 859 000 USD
Европа	14 699 000 USD
Золотой	15 899 000 USD

Срок изготовления самолета от 96 до 140 календарных дней в зависимости от компоновки самолета. Работы, проведенные по снижению уровня шума двигателя, позволяют эксплуатировать Ту-154М в полном соответствии с нормами ИКАО на международных авиалиниях без каких-либо ограничений. Учитывая интересы заказчика, мы практикуем различные формы оплаты стоимости самолета.

- Предварительная 100-процентная оплата стоимости самолета (базовая цена — 7 500 000 долларов США)
- Рассрочка платежа на 3—5 лет:

Первоначальный взнос за каждый самолет — 2 000 000 USD  
Срок рассрочки — 3—5 лет.  
Платежи по рассрочке — ежемесячные.  
Процент рассрочки — LIBOR + 20% годовых.  
Для совершения такой сделки необходима гарантия первоклассного банка. Процентная ставка зависит от обеспечения кредита и при надежном обеспечении может быть LIBOR + 5%.

- Лизинговый контракт. Первоначальный взнос — 1 250 000 USD. Срок лизинга — 10 лет. Платежи — ежемесячные. Страховой взнос — 250 000 USD. Гарантия первоклассного банка. Выкуп самолета по истечении 10 лет.
- В зависимости от количества приобретаемых самолетов и формы оплаты мы готовы предоставить скидку до 350 000 USD за каждый самолет.

Начальник отдела маркетинга по Ту-154М А.В.Писарев."

Как видим из документа из Самары, 7,5 тысячи долларов стоят самолеты туристические и пассажирские. Что касается тех, на которых летают руководители государств и правительственные делегации и которые идут под шифром "Салон Главного пассажира", так их цены вполне высоки. Такие самолеты бывают трех типов и стоят: Россия — 13 миллионов 859 тысяч долларов, Европа — 14 миллионов 699 тысяч долларов, Золотой — 15 миллионов

## 14.Хто такі Меркуры Смаленскі?

Меркуры Смаленскі — гэта легендарны герой часоў нашэдня мангола-татараў на Усходнюю Еўропу, які быў кананізаваны праваслаўнай царквою. Крыніца звестак пра смаленскага пакуніка Меркурыя з'яўляецца яго жывіце — помнік старажытнабеларускае літаратуры, створаны ў XIII стагоддзі (памяць 1237 года) і вядомы сёння больш як у 80 спісах. Паводле жывіцы, Меркуры быў "рымлянін родам, але вераю — пабожны

хрысціянін грэкага абраду". Падчас паходу хана Батэя вялікае войска захапіла Смаленск. Меркуры ўначы "прайшоў праз гарадскую браму, і прайшоў на Доўгі Мост, і ўзяў свой меч, і ўвайшоў у стан базбожных варвараў, і забіў іх магутнага волата". Пазбаўлена правадыра татарская армія была разбіта смаленцамі.

Меркуры склаў галаву ў крывавай сечы і быў з вялікай пашанаю пахаваны ў царкве Багародзі-

цы. Над дамавінаю, выконваючы волю героя, жыхары Смаленска павесілі ягоную дзіку і пчымт. "А Батэй, — апавядае жывіце, — утледзеўшы волата, забітага разам з мноствам воўў сваіх, не наважыўся наблізіцца да горада і пабег ад Доўгага Моста, зняслаўлены Святой Багародзіцай".

Памінь святога Меркурыя Смаленскага шануецца 24 лістапада (7 снежня).

Уладзімір АРЛОЎ.

## 15. Як адбіваліся нашыя продкі ад крыжацкае навалы?

XIII стагоддзе стала часам сур'ёзных выпрабаванняў для многіх еўрапейскіх народаў і дзяржаў. На славянскія землі з поўдня абрынуліся неспыніныя арды стэпавікоў, а з захаду распа-лілася экспансія крыжакаў.

Гэта былі рыцары з усёй Заходняй Еўропы, якія пасля няўдалых паходаў у Палесціну (з мэтай "вызвалення Божай Дамавіны") імкнуліся захапіць новыя землі. Аднаму з першых прыняло на сабе і удар бацьцкае племя прусаў. І было вынішчана, а рэшта — анжмечана. Жамойты скарыліся ў грамадзе на крыжакоў: "Орден не шукае душы нашых для Бога, ён здабывае нашыя землі для сабе, усе плацы зямлі нашай і борці гчаціныя рыцары ў нас забралі, звалі дзяцей нашых да сабе ў заложнікі; старэйшых нашых звалі ў Прусію, ішых з усім родам агнём палалі".

Імкнуліся алескіх Польшкае княства ад мора, у 1201 годзе крыжакі лавілі вусія Дзвіны заснавалі горад Рыгу (дзярчы, рыга, або рыгва, на старабеларускі мове азначае "вусце ракі"). З таго часу пачаўся ціск на Польшку зямлю і іншыя старажытнабеларускія землі. У 1208 годзе паланіны князь Вячка быў вымушаны ішці спаліць свой горад — Кукноіс, каб не пакідаць яго крыжакам. У 1224 годзе гэты мужны

князь разам з сваім папчечнікам эстонскім князем Мязьласам заінуў, абараняючы ад крыжакоў горад Юр'еў (сучасны Тарту). У 1209 годзе быў захоплены ялічскі полацкі горад — Гердэка, уладар якога — князь Усевалд — ледзь сам не трапіў у палон.

Паступова крыжакі падпарадкавалі сабе ўсю Ліўонію і Эстонію, перакрыві гандлёвыя шляхы па Дзвіне, падыходзілі пад сены самага Полацка. У адказ полацкі князь Валодзіа (гісторыкі мяркуюць, што менавіта такое імя насуі князь, якога "Хроніка Ліўоні" называе каралём Вальдэмарам) знішчаў ордэнскія ўмацаванні пад Рыгаю і Гольмам. На жаль, ён позна зразумеў сваю памылку, што дазволіў крыжакам засноўваць свае паселішчы і весці місінерскую дзейнасць. У 1216 годзе князь Валодзіа сабраў вялікае войска з эстаў, латвіяў, лівонцаў, каб даць рашучы адпор варогам. Але як толькі ўзышоў на каральскі зенітрыйне і памер, атручаны ордэнскімі віжамі.

Разам з тым барабшлі працягвалася. Палачане бралі актыўны ўдзел у бітвах з крыжакамі на Ныве ў 1240 і на Чудскім возеры ў 1241 гадах. Гэтакаса і валадары новай беларускай дзяржавы — Вялікага Княства Літоўскага — ад Міндоўга да Вітаўта мусілі змагацца з імі. Ледзь не штогод

на працягу амаль трох стагоддзяў сутыкаліся ў бітвах беларускія і крыжацкія войскі. Былі вялікія перамогі, такія як на возеры Дурбе ў 1260 годзе, пад Новагародам у 1314 і Псковам у 1322—1323 гадах, дзе крыжакоў білі напчэнт. Але былі і паразы, шматлікія аблогі беларускіх замкаў і гарадоў. Напрыклад, толькі ў часы Альберта (1341—1377) налічваецца блізу сотні набетаў крыжакоў на Беларусь і толькі трынаццаць паходаў беларускага войска ў адказ. У некаторых паходах нашыя воіны налічвалі да 30 тысяч чалавек, а ў некаторых і менш за тысячы.

Так доўжылася да 1410 года, калі аб'яднанае войска Вялікага Княства Літоўскага Каралеўства дало рашучы бой крыжакам пад Грунвальдам. Гэта была найвялікшая бітва ў татчаснай Еўропе, дзе сустрэліся блізу 80 тысяч чалавек. Ордэн быў разбіты давання. Загінуў і крыжацкі маістр, камтурны, увесі ўвесь рыцарскага войска. Хоць пэўны час Ордэн яшчэ існаваў, толькі аднавіць былому мош крыжакаў ўжо не здолеў. З гэтага часу знікла патроза з іх бою для зямлі ўсё Усходняй Еўропы.

Сяргей ТАРАСАЎ, кандыдат гістарычных навук.

Откровенно

## Поехали, шеф!

Если бы не ночной приварок, была бы голодной его семья

Такси. Скажите, кто из вас, уважаемые читатели, не пользовался автомобилем с "шашечками"? Наверное, таких нет. Ездить в такси каждый день многим из нас не по карману, но все же иногда садимся.

Кто же ездит ночью на такси? Если ответить на этот вопрос, то Америке не откровенье. В основном ездят: богатые люди, "крутые" ребята с короткими стрижками и с "волынами" в карманах, а также "ночные бабочки", т.е. — проститутки.

А простой народ? Тогда, когда сильно прижмет, берет "мотор". Считает последние копейки и просит максимально сбросить цену. Ну как, скажите, не помочь простому человеку?

Такси бывает государственное и частное. Я хочу рассказать о "частниках". Что толкает их на эту нелегкую и опасную работу? Конечно же, уважаемые, наша действительность, нужды деньги на жизнь, нужды приварок.

"Частников" в Минске немало. Кто-то ездит с официальным разрешением кооператива "Тарантия", а кто-то — нелегально, рискуя заплатить штраф с пятьюдесятью копейками.

Ночь. Стоянка такси на площади Победы. Стоят государственные такси, машин десять—двенадцать. Но они здесь не одни. В стороне — частники. Идут пассажиры. К кому они идут? Конечно же, к государственному такси. У них чуть дешевле.

А вот, видимо, и частнику повезло, привлекаются два молодых человека. Начинается диалог, выражения которого я постарался максимально смягчить.

— Поехали, шеф!

— Куда вам, рыбка?

— В Серебрянку.

— Ребят, это будет стоить сорок тысяч.

— Да ты кто, козел, обалдел?

— Ребят, не хотите, как хотите, во государственное такси стоить.

— Ну, козел, завтра с тобой разберутся.

Тут нервы у таксиста-частника не выдерживают:

— Ступай, езжай на государственном и не заводишь.

Примерно такого плана диалог.

Конечно же, не все так говорят. Кому нужно ехать, он поедет и на частном и заплатит столько, сколько "рыбка" попросит. Ну, бывает, потогорются, и если сумма "крутовата", то водителю сбросит пять—десять тысяч.

Сколько зарабатывают частники за вечер? Когда густо, а когда и пусто. Средний заработок их за ночную смену от 150 до 300 тысяч наших "зайчиков".

Сколько же остается чистого навару из трехсот тысяч рублей? Давайте посчитаем: пятьдесят тысяч — на бензин. Тысяч сто нужно отложить на ремонт. Остаются тысяч сто, чтобы завтра ехал в парке и купит продукты первой необходимости.

Если бы не ночной "приварок", была бы голодной семья.

Конечно, есть такие места, где частники за полчаса могут заработать на новую девятую девятую. Это аэропорт Минск-2, гостиница "Юбилейная", "Планета", "Беларусь". Но простым таксистам-частникам туда лучше не соваться. В лучшем случае проколется колесо.

Какие радости и неудачи переживает частник ночью? Радость только одна: шестер хвостых купюр. А вот неудач много. Это и поломки во время работы, и "наезд" рюкзета, и "кидающие", т.е. неуплата денег за проезд.

Бывает, предъявят "стоп" или "лику". Тогда уже — как повернется судьба.

А вообще это не работа. Это ежесекунтный риск. Но жизнь диктует свои условия, и поэтому с наступлением темноты ребята селятся за руль своих дорезанных "жигуленков", "Москвичей" — и "шлыву" горол.

Владимир ПОЛОЗКОВ.

## Сіла ветру — дзесяць балаў

(18 верасня ў Беларусі пачынаюцца Дні культуры нямецкай зямлі Шлезвіг—Гальштэйн)

Год таму ў названай зямлі Нямеччыны з поспехам прайшлі Дні культуры Беларусі. І вось цяпер "культурны візіт" у адказ. Яго ладзіць таварыства "Усход" з Кліна і Беларуская дружба і культурны сувязі з замежнымі краінамі.

Да нас прыедзе папулярны ансамбль марак "Сіла ветру — дзесяць балаў", які зафіксуе, з удзелам выканае марскія і народныя песні. Вось тэзіс унітацы, балдэрацы — нібы эпіграф да ўсіх дзён.

Цікава чакаецца выстава вядомых мастацкіх пачынаюцца краю Германіі Хількі Бірмэн... А яшчэ будзе сустрэчы па прадзеі: урачоў, педагогаў, юрыстаў... Аб гэтым паведаміў нашаму карэспандэнту старшыня Беларускага таварыства дружба і культурнай сувязі Арсен Ваніці.

Іван ДРАВОЎІЧ.

## В Бресте открыт вокзал трезвости

Городские власти Бреста ввели запрет на торговлю спиртными напитками на железнодорожной станции Брест—Центральный и прилегающих к нему территориях. Решение принято

по рекомендации областного руководства и правоохранительных органов. Запрет касается всех субъектов хозяйствования, независимо от форм собственности.

Валентина КОЗИЧ.

## Требуется агент... по молоткам

Конкурс на замещение должностей коммерческих агентов объявил Кобринский инструментальный завод. Потребовать себя в новой роли может любой, склонный к такого рода деятель-

ности, гражданин. Сбыт готовой продукции стал для предприятия большей головной болью, нежели непосредственно производ-

ство.

Михаил АЛЕЧЕНКО.

## Допивали на поминках...

Три жителя Пинска скончались в последние дни от незначительных доз приобретенного на базаре спиртного. Дешевая украинская "горилка" обходится порой, увы, слишком дорого.

Олег ЯНОВ.

## Тэрыторыя Беларусі — транзітны калідор наркатыкаў

У штагодоўна дакладзе Міжнароднага камітэта па кантролю над наркатыкамі "зайшлося" месца і для Беларусі. Прычым не дарагоднае. Сітуацыя з наркатыкамі ў рэспубліцы, адзначаюць у паведамленні, працягвае абстрактна.

Асноўныя наркатыкамы, якія вырабляюцца "на месцы", прызнаны каннабіс і макавая саломка. Да таго ж, зьяўляецца ўвага ў дакладзе, імітава папярэдняе маштабы вырабу сінтэтычных наркатыкаў (апіатыў і псіхатронных рэчываў). Набывае змпы зложывачыне метамфетаміну і эфедрыну.

Паколькі кантроль на межах Беларусі практычна адсутнічае, наркатыкі ў вялікай колькасці завоззяцца кантрабандой з рэспубліцы СНД або краін Азіі. Сур'ёзную заклапочанасць у

часам сферу сваіх аперацый і на балтыйскай дзяржавы, краіны Усходняй і Цэнтральнай Еўропы.

У сувязі з выйшаскім Міжнародны камітэт па кантролю над наркатыкамі прапанаваў сваё сядзішчыне і заявіў, што Беларусь трэба як мага хутчэй адлюстраваць у сваім нацыянальным заканадаўстве ўсе палажэнні міжнародных дамоваў па кантролю над наркатыкамі, у тым ліку і тыя, што датычацца алмыяннай грошай. Місія камітэта, якая наведвала Беларусь, ракамандавала ўраду неадкладна стварыць кантрабандны камітэт на ўзроўні міністэрстваў, каб спалучыць наватны асобных ведамстваў і выпрацаваць нацыянальную палітыку кантролю над наркатыкамі.

Наталія ВАЛАКІДА.

Яўген ХВАЛЕЙ

# Пад звон кафедральны яны прасяць у нас: — Дай! Памажы! Уратуй!

Площа Свободы ў Мінску. Кафедральны сабор. Адны людзі прыйшлі сюды да Бога, другія — прасіць міласціну.

— Для сабе... (Коля).

— На курыва? — улакадзяно. Хлопцы пырнулі смехам і албелі ўбок.

А людзі ідуць і ідуць у храм. Сунуць у рукі рублі няшчасным — пенсіянерам, інвалідам і... Федзю і Колю.

7 кастрычніка. Пачатак Бабіна года на беларускім календары. "Бабіна года — самота вясёлая..."

Жанчына сядзіць проста на зямлі на ўзгорку каля сабора, жыве недадзельнае буханку чорнага хлеба. Замест правай нагі прыняты самаробны драўляны пратэз. Левае ўхватаў у панчош і пэлачуць, на ступні — парваны чупы.

Як мяне завуць? А проста: баба Наста. Колькі гадоў? Шэсцідзесяць. Прыехаў да Гомеля на пяць дзён, каб заказаць пратэз. Во, бачыце, якія мае ногі? (Падняла, паказала.) Ногі мае падстаўляюць немы і аўтамаці ў вайну. Гэта было ў вёсцы Халыно Веткаўскага раёна, дзе я талы жыла. А цяпер дзе жыць? Абыдэ. Сям'я ў мяне няма — адна пражыла век. Былае, у сястры ў Акцёрскім раёне прыпынілася. А так — куды Бог занясё. Я ніколі не працавала: ні ў каласе, нідзе... Таму і не маю пенсіі. А што ў вайну скалечылі ногі? Дык няма дакументаў, няма сведка. А добрыя людзі заўбедзілі былі і сёньне дадуць памерні... Даюць "ваўку", "рысу", нават "мільвелзін" і "зубру"... (Баба Наста штурхае паказалі рублі, сабраныя ў жэніна. Веседа падміргнула: відаць, аптызму не займаць — прывыкла.)

14 кастрычніка. Пакровы. Свята гэтыя вясені. "Прайшла Пакрова, пыхта, ці ты да змы гатова?"

На гэты раз каля сабора асобна сядзіць тры бабкі пажылога веку: пад восемдзесяць і за восемдзесяць. Назваліся Марыя, Вера, Яўгенія. Каля іх туды-сюды снуюць Міхась (так завуць яго, пацідзесяць вясен гадоў). Вясёлы, на падлітку. Час ад часу паміж імі ўзнікае гамонка...

Міхась. Папрыводзіць сюды гэтыя бабкі, пазаймаюць месцы... Не даюць мне, няшчаснаму мужыку, заробіць...

Марыя (іхна, бачыцца). Во няшчасны знайшоўся — кожны дзень п'яны. Шоў бы ды "паўкаваў"...

Яўгенія. Зрабіўся нашым канкурэнтам — старушкінам. Забірае грошы ў нас, потым — прапівае...

2 лістапада. Дзяды. Свята памянства пракаў. "Жылі дзяды — не бачылі бяды, а ўнукі набралісь мукі!"

Дзень адметны тым, што акрамя адзіночкі прасіць міласціну сямейная пара. Яго завуць Ана-толь, трынаццаць дзесяці гадоў, яе — Таня, дваццаць тры гады.

Анатоль пахаджае туды-сюды, часам заходзіць у царкву, вяртаецца атупел, падыходзіць да Гані, якая сядзіць на адным месцы, на брудзі, трымае ў руках ілафанавыя мяшчак з рублімі.

Анатоль (увесі ў драпінах, падцёках). Жывём з Таняй ва Уручы ў яе аднапакёўні. Яна

інвалід з дзяцінства, а ў мяне — падучая хвароба. Стаю на ўліку ў дыспансэры па Бехтэрава. Ніхто не бярэ на працу.

Таня. Як мы сміліся? Ана-толь прыехаў з Краснарскага краю, дзе працаваў на леспала-ле. Адночыні сустрэліся — і вырашылі пажаўніцца. Так хоць крыху лягчэй. Пенсію ў нас маленькую. Нават складзены разам не вяртаюцца. Восі і ходзім сюды, да сабора...

Анатоль. А чаму а пабіта? У драпінах? Дзі за грошы, якія мы сабралі з Таняй.

Таня. Нездзе тысячы пятнаццаць было. Ставілі з саменкай ранку да вечара. Памерзі рукі і ногі...

Анатоль. Калі ішлі ад сабора дадому, напалі нейкія пядіра, адабралі грошы, яшчэ і пабілі (паказваў на падратаныя вушы, нос, губы).

Таня. Апакалікі, барыгі. Я ратвала Анатоля, дык і мяне пера-рала. Дай так пад дзень, усе ішлі ўла беспрытомна. Паднялася, як ішоў след прастаў, адна Ана-толь надыма мною стаў увесі у крыві. Ой, як і крываці! Але дзе ты іх жоу напачіні...

Анатоль. Восі якая наша доля сённяшня... Не глядзіць, што перал ішлі інваліды. Хоць што ім... На пару тэлекэймей прашай — і добра. А якія гэта грошы — не задумавацца. Не дай Бог гэтых грошай анікому...

Таня. Мы цяпер з Анацелем не засяджамеся доўга, дацымна, а яшчэ завіда збіраеся дадому, каб зноў не натрапілі на тых іі іншых ачаршчых...

Анатоль. Былае, каб і не на-сбірае грошай, то і іду ў сабор да святара Анатоля ці Ігара. Яны абавязкова крыху дадуць. Вельмі добрыя людзі. Абы не ісіі пэчна дамоў.

Таня. Дзякуй бацюшкам. Вы-ручаюць нас. Яны ўжо ведаюць, каб заходзілі да іх, чаму прыйшлі мы... А як астатнія святары? Ну, якія ўсе такія саматвы, зня-тыя, што да нас. А Ігар і Ана-толь ішчэ маладыя...

25 лістапада. Прысятак Ка-цярыны і Івана Міласціна. Усе стараліся з кім-небудзь хоць чымсьці падацяціцца, нешта пазы-чыць, падарваць.

Гэты дзень, Кацярыны і Івана Міласцінага, я вырашыў прывісяціць не роспытаных тых, хто прасіць міласціну, а, наадварот, паназіраць за тымі, хто падносіць яе. Тым больш дзень такі...

Восі шыкоўна апрагнута ма-ладзіца кідае ў рукі бабкі "зубра", дзе дзвухныкі кідаюць у шатку мужчыны з кульбачкай па "ласю", пахляя жанчына дае дзвях "рысей" і "ваўка" маладой інваліды.

Каля сцяны сабора, перад уваходам у храм, стаіць абада, якую ўсе завуць Зінка-мільнер-ша. Пра яе ўспаміналі адзі з мях субяднеці, памятаеце? Я пады-

хольку бліжэй і вырашаю адным вокам пасачыць за ёю, а заадно паназіраць і за тымі, хто дае рублі.

Зінка апрагнута сапраўды як жабрачка. Замусоленая хустка на галаве, доўгае чорнае, як зіпун, паліто з сукна, ледзь не салдацка-га, на нагах стоптанная чаравік. У руках трымае вялікі кашаль, на-палову запуюнены грашмям. Раз-пораз хрысціцца, нешта шпэца...

Назіраю, хто дае ёй рублі. Восі кідае жанчына, ужо не ма-лада, "зубра" крыху маладзейшая — "мільвелзі", дзвухныкі. Усе яны праходзіць каля Зінкі (яна заняла вельмі зручную пазіцыю), накіроўваюцца ў сярэднюю храма. Я крыху адыходжуць, каб пасля, калі выйдзю гэтыя жанчыны з сабора, пагугрыць з імі. І восі гэты момант настане...

— Ці частва вы ходзіце ў сабор і даеце міласціну? (Пытанне жанчыне, якая паклала Зінцы "зубра")

— Амаль кожныя свята. І даю часта, даю няшчасным... Яны ж пакутнікі. Паспрабуйце выстаяць тут хоць бы дзвядзеці! Не ад добрага жыцця яны прасіць міласціну.



## С миру по строчке

Чрезвычайный съезд чеченского народа был объявлен митинг в Грозном, прошедший 6 сентября по случаю четвертой годовщины независимости Чечни.

Участники митинга приняли резолюцию с требованием продления полномочий Джохара Дудаева на посту президента республики. Кроме того, в резолюции содержится обращение к мировому сообществу и ООН признать независимость Чечни и не допустить геноцида чеченского народа.

Официальный Бонн выделил в этом году дополнительно 28,8 миллиона марок на строительство дополнительного жилья в местах компактного проживания лиц немецкой национальности в западных районах Сибири.

Министерство иностранных дел России решительно осудило очередные бомбардировки сил НАТО в Боснии и потребовало их прекращения.

В заявлении МИДа отмечается, что мотивировка возобновления авианалетов НАТО явно не состоятельна.

Уже спустя 8 часов после первого ядерного взрыва, который Франция провела на аттоле Муруоро, началось прикрытие к второму.

По сообщению агентства Рейтер, серия подобных испытаний, оказывается, была спланирована с самого начала.

## В Петербурге арестован людоед

Прокураторский Московского района Санкт-Петербурга арестован подозреваемый в людоедстве житель Петербурга К. (его фамилия не раскрывается).

Арестованному пока предъявлено обвинение в умышленном убийстве по двум эпизодам. Уголовное дело было возбуждено после того как в Московском районе были обнаружены части расчлененного трупа мужчины — голова и половой орган. Через месяц неподалеку от этого же места в мусоропровод были найдены те же части тела и внутренности другой жертвы. В ходе следственно-розыскных дей-

Интерфакс.

## Самая древняя Библия 40 лет ввозилась на землю обетованную

Самая древняя в мире Библия на иврите на протяжении 40 лет странствовала за границей ввозилась в Израиль сирийскими еврейскими-иммигрантами.

Крошечная еврейская община Сирий сотни лет хранила эту Библию, написанную в Израиле почти 1000 лет назад, прежде чем переправить ее тайно на землю обетованную.

## И буду век тебе верна...

Сексуальные привычки американцев тщательно изучила группа социологов Чикагского университета.

И оказалось: нравы сексуальной революции безвозвратно уступили место консервативным взглядам, и сегодня секс уже не играет столь важной роли в жизни, как это принято считать. 83 процента из 3500 опрошенных в возрасте 18—59 лет признались, что в минувшем году у них был один или вовсе не было партне-

ра.

Характерным признаком укоренения моногамии является такой факт: в прошлом году 94 процента супружеских пар сохранили верность избранникам. При этом треть американцев занимается любовью два раза в неделю, треть — несколько раз в месяц и треть — всего несколько раз в год.

Издательство "Интердайджест" представляет...

# УРОК СОВРАЩЕНИЯ

## Учительница Памела Сمارт была помешана на сексе с подростком. Всепоглощающая страсть привела ее к жестокому и мерзкому убийству

Памела Смарт была молода, красива и честолюбива. Жила в маленьком городке Делри, штат Нью-Хэмпшир, на восточном побережье Америки. И не находила себе места. Карьера учителя ее не привлекала, семейная жизнь оказалась монотонной и токсичной, и она пыталась найти разноеобразие в любовной связи с молодым парнем.

1 мая 1990 года патрульный полицейский Джеральд Скаччиа получил срочный вызов. В тот вечер он, как обычно, занимался пьяницами и лихачами, а диспетчер отправил его на окраину города, сказав что-то насчет обнаруженного трупа мужчины. Полицейский застал рыдающую Памелу Смарт на крыльце соседнего дома. В историю она показывала на открытую дверь собственного дома и повторяла: "Он там... Мой муж там... Освещая путь фонариком, Скаччиа вошел в дом и увидел в холле лежащего лицом вниз мужчину. Он переворнул тело, собираясь осмотреть труп, как вдруг заметил небольшое отверстие у виска. Это был след пули. Стреляли в упор из револьвера.

Соседи дружно выражали свое сочувствие молодой вдове, а друзья старались утешить несчастную женщину, потерявшую мужа. Незадолго до первой годовщины их свадьбы Памелу вызвали в полицию, где она объяснила, что в тот вечер была на школьном собрании. В Делри она и ее муж Грег приехали несколько месяцев назад. Он работал страховым агентом. Нет, она не знает, кому и зачем понадобилось убивать ее мужа. Но детектив, проводивший допрос, заявил: "Было что-то странное в ее поведении. Мир ее рухнул, а она, ну... выглядела слишком спокойной. Мне показались это несколько жутковатым. Назовите это профессиональной интуицией, но не было ничего конкретного, что в тот момент вызвало бы подозрения". Расследование проводил капитан Лорин Джексон. Как и детектив, он тоже был поражен

очевидным спокойствием вдовы. Да и в картине убийства ее мужа оказались детали, которые не вписывались в рассказ Памелы. Кроме того, ничего не подтверждало ее версию о краже со зломом. Кольцо с бриллиантом осталось на руке убитого. Денет в бумажнике не было, но все кредитные карточки оказались на месте.

Через четыре дня после убийства детектив из бригады по расследованию Дон Пелетьер принял анонимный телефонный звонок. Звонившая женщина утверждала, что полиция должна допросить несовершеннолетнюю Сесилию Пирс. Именно ей Памела якобы говорила о своем намерении убить Грегга. Детектив вспомнил о списке составленном Памелой, где она перечисляла людей, которые бывали в ее доме в течение месяца перед убийством. В этом списке были имя и Сесилия Пирс. Многие молодые люди посещали личную учительницу дома. Одним из них был Билли Финин. Билли, когда он познакомился с учительницей Памелой Смарт, было пятнадцать лет.

Памела приехала в среднюю школу Виннакуна, чтобы организовать серию лекций о вреде наркотиков и алкоголя. Школьная подруга Билли рассказала, что когда он впервые увидел Памелу, то повернулся и сказал: "Я влюбился". Все замечали, что Памела охотно флиртовала с учениками. И, как выяснила полиция, Билли Финину она отдавала явное предпочтение.

Сесилия Пирс тоже сблизилась с Памелой. Ей нравилось, что двадцатилетняя женщина не считает ее ребенком, как мать и другие учителя. Сесилия участвовала вместе с Памелой в подготовке лекций о вреде наркотиков и алкоголя. Очень скоро она начала доверять старшей подруге, взрослой женщине, своим личным проблемам. Несомненно, Памела знала, как завоевать симпатии учеников-подростков.

Она навсегда запомнит своего первого сексуального опыта. Он пришел к взрослой женщине,

## Альтернативы независимой Украине нет...

Руководство страны готово вести любые дискуссии о путях и методах укрепления украинской государственности, но никогда предметом обсуждения не станет государственная самостоятельность Украины, заявил недавно президент Леонид Кучма.

## Помешались на плюшевых мишках

Хотя медведями называют на вероисповедном уровне, это прозвище вполне заслуживают и трое немцев, которые за свою жизнь не обчистили ни одного сейфа.

Мужчины, перешагнувшие уже за третий десяток, в течение нескольких месяцев обворовали дюжину магазинов игрушек. При этом они всегда уносили с собой только плюшевых мишек. Одна-

ЭКСТРА-ПРЕСС.

## Вас пакрыдзілі — званице ў ААН

Як паведаміла прадстаўніцтва ААН у Рэспубліцы Беларусь, па даручэнню Вярхоўнага камісарыята ААН па правах чалавека ў Жэневе ўстаноўлена лінія прамой сувязі для апавічэння аб парушэннях правоў чалавека.

Прамая лінія прымае факсімільныя паведамленні 24 гадзіны ў суткі. Яе могуць выкарыстоўваць ахвяры парушэнняў правоў чалавека, іх блізкія, грамадскія арганізацыі. У Цэнтры па правах чалавека ААН будзе створана "база даных у галіне правоў чалавека". Гэта інфармацыя будзе перадавацца экспертам-праваабаронцам, што праводзіць расследаванні на такіх пытаннях, як свабода слова і катанні, рэлігійная нецярпнасць, расізм і іншыя. У выпадку неабходнасці тэрміновага реагавання на паведамленне ім зоймецца група спецыяльных пракурораў Цэнтру.

Нумар факса лініі прамой сувязі ў Жэневе (Швейцарыя) — 41-22-917-0092.

Наталія БАЛАКІДА.

## На урок истории в рыцарских доспехах

Настоящие рыцарские доспехи можно заказать у Кристофера Дюсона в Англии.

30-летний мастер и большой любитель истории теперь возведен в должность главного оружейника королевских оружейных мастерских.

Кстати, он один из немногих оставшихся в мире мастеров, которые изготавливают и ремонтируют рыцарские доспехи. И все это таинство происходит в маленькой неказистой на вид мастерской, больше похожей на сельскую кузницу.

Кристофер Дюсон собирает доспехи из серых

металлических пластин, которые выковываются, а затем полируются до блеска. И покупают их не только романтики, богачи-коллекционеры. Например, недавно Дюсон изготовил доспехи на подкладке из стеганого шелка для Майки Копса, выпускника Кембриджа, который проводил уроки "живой" истории в полном рыцарском облачении. Доспехи обошлись Майклу в 20 тысяч фунтов стерлингов. Надевал он их минут 40, причем с постоянной помощью.

ЭКСТРА-ПРЕСС.

## Стойки матрархат і "труна-камуналка"

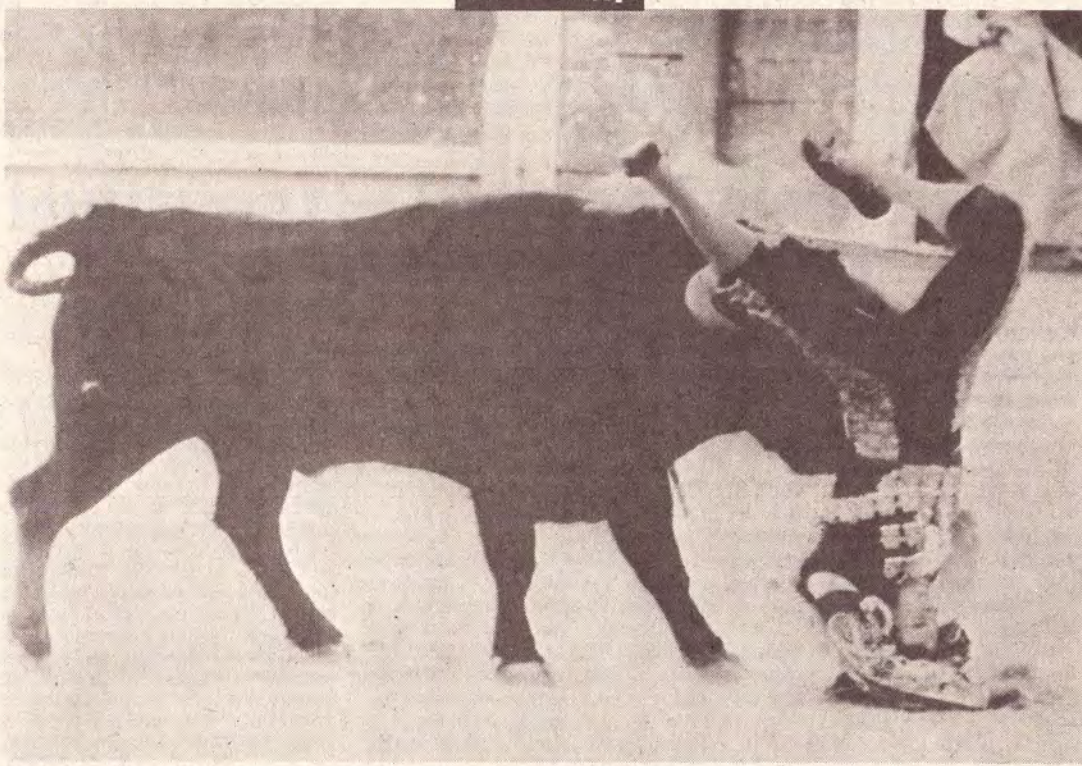
Ад пахавання зожыма выратавалі дзіця і тхон у вёсцы Соп цэнтральна-в'етнамскай правінцы Кангум в'етнамскія пагранічнікі.

Малі дзіцяці памерла пры родах, а згодна са звычаем народнасці рэ, яна павіна была пахавана разам з нованароджаным. Сваякі ўжо панеслі дзіця на могільні, на шчасце, па дарозе іх сустрапі два бійцы 709-й пагранза-ставы. Пагранічнікі змалі перакана-наць старэйшым вёскай асцягоў ад іх жорсткага плана: дзіця зараз знаходзіцца ў правінцыйным дзіцячым доме.

Ва ўкладзе жыцця многіх малых народнасцей на пята Тэйнгуэн аж да цяперашняга часу захаваўся прыкмет-ны велі аддалення мінулага. Так, сярэд з'ярае, якіх у гарах Цэнтраль-нага В'етнама жыве прыкладна 200 тыс., дагэтуль пануе матрархат. Усе члены адной сям'і жывуць разам, у адным вялікім доме, дзе камандуе старэйшая па ўзросці жанчына. Пры гэтым з'яраі вераць, што, паколькі яны жывуць усе разам на гэтым свеце, нельга нічога мяняць і пасля смерці:

ІТАР-ТАСС.

## Стоп-кадр



Испания. Стара как мир и неиссякаема как жизнь страсть темпераментных испанцев к корриде. И жизнь каждого торео (при, естественно, сознательном выборе) — всего лишь игра для тысяч жадных до кровавых зрелищ южан.

На снимке: вот он, тот самый миг между настоящим и будущим. В данном случае, по сведениям автора снимка, вся эта безумная "акробатика" закончилась благополучно — тореадор не пострадал.

ЭКСТРА-ПРЕСС.

## Синдром пераможаных?

"Синдром раптоўнай смерці нованароджаных" — так называецца загадкавае захворванне, пры якім у, здавалася б, зусім здаровага дзіцяці без бачных прычын у пераходна-спынаеца дзіцяці і ён памірае. За апошнія 10 гадоў у ЗША адбылося 45 тысяч падобных трагічных выпадкаў.

Апошняй даследаванні пака-зали: смерці малых дзіцяці чае паўторнае ўдыханне выдыхнутага ім жа самім вуглякіслата газу. Вос і атрымліваецца, што дзеці, якія спяць на жывале на мяккім матрацы ці загорнутыя ў коўдру ў замкнутай прасторы калісны, робяць гэта амаль непазбежна.

Акушэр-гінеколаг доктар

## Ахвяры метрабудаўніцтва

Больш за шэсць тысяч сямей ужо пераселены са сваіх дамоў у кітайскім горадзе Гуанчжоу па-падлі КНР падчас будаўніцтва ліній метрапалітэна.

Пракладка метро будзе скончана да 1998 года. Да таго часу звыш ста тысяч чалавек вымуш-

ны будуч пакінуць свае дамы. Падземныя чыгуначныя тунелі павіны разгрузіць пера-поўненыя пешаходамі і аўтамабі-лі вуліцы аднаго з буйнейшых кітайскіх гарадоў.

Асашытэдэ Прэс.

## Робаты на размініраванні

Паводле слоў прадстаўніка ізраільскай арміі, новыя роботы ў адрозненне ад сваіх папярэднікаў спецыяльна прыстасаваны да асабліва перагружаных мясцовасці Паліневіта Лівана, зольныя дзейнічаць у любых пагодных і кліматычных умовах, а таксама дазваляюць знаходзіць выбуховыя канструкцыі не толькі на зямлі, але і на дрэвах, у будынках і іншых інжынерных збудаван-нях.

Разам з тым прадстаўнік ва-енных буй вымушаны прызнаць, што супраць прымянення баеві-камі "Хезболах" у Паліневіта Лівана радыёкіруемых мін пакуль што не ўдалося знайсці эфэк-тыўнага супрацьдзеяння.

ІТАР-ТАСС.

## Молодежь предпочитает музыку новостям

Сотрудники французского института опросили пять тысяч молодых людей: кто и как часто те обычно слушают по радио.

Оказалось, что 87,3% опро-шенных включают приемник

только ради музыки, а совсем не ради новостей. 86% респондентов слушают радио почти еже-дневно, а 89% — лишь по выход-ным дням. Большинство слуша-телей 18—19 лет предпочитают рок-музыку и танцевальные ме-лодии.

ЭКСТРА-ПРЕСС.

## Профессиональные заметки

# Демократическая пресса — выгодное дело

"Что вы делаете в Швеции?" — спросил меня попутчик в поезде, следовавшем по маршруту Линдкелпинг—Кальмар, от одного к другому небольшим городку, где шведский институт повышения квалификации организовал учебную программу для бывших советских журналистов. "Учился журналистике и демократии", — ответил я. "И что, потом вы повезете нашу демократию к себе домой?" — удивился сдержанный швед. "Сомневаюсь", — пожала я плечами.

Ну, правда, не поспришь же шведов: придумайте, мол, как нам построить общество, где бы нас уважали. Шведам нашей мечты не понять. Они вообще не склонны воплощать мечтания, требующие от кого-то безупреч-ного поведения. Они просто по-следовательны организуют жизнь так, чтобы было выгодно и удоб-но инициативному человеку — тому, кто уважает себя сам. Знае-те, почему там давным-давно есть пресса, пытающаяся отра-жать настроения большинства простого народа? Нет, не из-за народолюбия шведских издате-лей. Элементарный расчет: про-стых людей больше, чем элиты, они-то и являются основными покупателями газеты, а в издании с большим тиражом дадут боль-ше рекламы. Демократическая пресса — выгодное дело.

Демократической прессе нужен демократический чита-тель. Мы стремимся научить людей правильно разбираться в жизни, предлагая им руководст-воваться нашими единственно верными оценками событий. Шведские издатели отказались

воспитывать читателя и надеются на способность каждого думать и действовать самостоятельно. Шведы гордятся авторитарностью прессы: на предпоследних выбо-рах исключительно журналист-скими усилиями в шведский парламент пришла новая партия, а на последних — покинула его.

Только хорошо проинформиро-ванный гражданин является фун-даментом демократии, только в открытых обществах можно по-лучить честную информацию — исходя из этого тезиса, работают шведские журналисты. И граж-дане привыкли быть хорошо проинформированными: газеты выписывает каждая семья.

Еще десяти лет назад был принят закон о свободе печати, где задачей масс-медиа называ-ется контроль за властями и част-ными фирмами, а любая цензура запрещена. Если первая, вторая или третья власть пытается взять на себя ответственность за госу-дарство в целом и повлиять на четвертую — это противозакон-но. Отдельный издатель тоже не вправе заставить журналиста пи-сать вопреки своим убеждениям.

Вот почему журналисты в Швеции так часто пишут о свободе слова, о свободе печати, о свободе информации.

Вот почему журналисты в Швеции так часто пишут о свободе слова, о свободе печати, о свободе информации.

Вот почему журналисты в Швеции так часто пишут о свободе слова, о свободе печати, о свободе информации.

Но если журналист превращается во вневременного сотрудника пар-тии, государственной админи-страции или частной фирмы — его публично осудит профессио-нальная организация и у него будут проблемы с работой.

Демократическая система, конечно, сложнее отношений внутри одной профессии. Но очевидно — народовластие не-возможно без народа, готового возложить на себя бремя власти. А народ состоит из людей, зани-мающихся своими конкретными делами — на стройке, у конвейе-ра, в конторе, в магазине и в ре-дакции... Если мы не в силах раз-делить ответственность за ре-зультат своей основной работы — вряд ли получим реализовать свое право на участие в управле-нии страной.

"Вы очень важные люди у себя дома", — говорили нам в ин-ституте, который за счет швед-ского государства обучает работ-ников масс-медиа почти всего мира. Мы скептически усмеха-лись: дома от нас ничто не зави-сит. И лишь вернувшись на роди-ну, стали понемногу понимать: дело не в том, чтобы прямо вли-ять на некое политическое реше-ние. Мы можем сделать не менее важный шаг: свои устремления, служебный долг и ремесленные навыки превратить в Профес-сию. Ведь она действительно — не последняя в обществе.

Марина КУНОВСКАЯ.

## Тэхналогія "джары" патрабуе дзесяць тон золата ў год

Індыя — буйнейшы ў свеце спажывец золата. У 1994 годзе ў краіне было рэалізавана 413 тон гэтага металу, у той час як у ЗША — 283 тонны, у Японіі — 228 тон, у Кітаі — 224 тонны і 174 тонны — у Саудаўскай Аравіі.

У 1994 годзе ў краіне за ўвесь апошні час зафіксаваны рэкордны ўзровень вытворчасці ювелірных вырабаў з золата. Спецыялісты ба-чаць у аснове гэтага некалькіх пры-чын. Пасля 1992 года, калі індыйскі ўрад дазволіў імпарт гэта-га металу, цэны на яго ў краіне ў рупійным выразе ў рэальным вы-лічэнні значна знізіліся.

Другі фактар заключачаецца ў тым, што ў мінулым годзе экс-порт індыйскіх вырабаў з золата значна вырас, прычым не толькі на іх традыцыйныя рынкі ў блізкашэсці краінах, але і ў Злучаных Штатах. Гэтага ўдалося дабіцца дзякуючы падтрымцы экспартэраў урадам Індыі, які прыняў меры для хуткага раз-

віцця армянства на замежныя рынкі, нацыянальнай ювелір-най прамысловасці. Садзейні-чанне дзяржавы пры гэтым было накіравана на павышэнне якасці і атрымання прызнання індыйскіх ювелірных вырабаў на сусветным рынку.

Аднак самым галоўным фак-тарам павелічэння прадукцыі ювелірнай прамысловасці з'яў-ляецца павелічэнне затрат на яе на-быццё ў населеным Індыі, рост даходаў якой, перш за ўсё больш як 300 мільянаў прадстаўніцў сярэдняга класа, дазваляе рабіць капіталаўкладанні ў куплю выра-баў з золата.

Таксама цікава, што вельмі вялікая колькасць золата спажы-ваецца тэхнічнай прамысловасцю рэспублікі пры вырабе золатай ніці па мясцовай тэхналогіі "джары". Хопі колькасць золата ў агульнай вазе гатовага вырабу складае каля аднаго працента, агульная вага золата ў прадукцыі, выпущанай гэтай галівай за год, складае дзесяць тон.

Індыйскія прадстаўнікі паве-дамілі, што экспарт прадукцыі ювелірнай прамысловасці рас-пусціў у мінулым 1994/95 фінан-савым годзе склаў 469 мільянаў долараў. Ён павялічыўся ў 662 разы пры параўнанні з 1966/67 фінансавым годам, калі гэты ар-тыкул індыйскага экспарту ў капітоўным вылічэнні склаўся ўсяго 7,5 мільянаў долараў.

ІТАР-ТАСС.

Как заявила в парламенте министр здравоохранения ЮАР Нкосазана Зума, правительство намерено израсходовать в текущем году 85,5 млн. рандов (23,4 млн. долларов) на осуществление широкой кампании профилактики "чумы XX века".

По данным министерства здравоохранения ЮАР, из 39 млн. южноафриканцев 600 тыс. являются носителями вируса иммунодефицита человека (ВИЧ).

По словам Н.Зумы, прове-денное в ноябре прошлого года обследование 18 тыс. беремен-ных женщин выявило 7,6% ВИЧ-инфицированных, тогда как годом раньше этот показатель со-

Тел. издательства: 33-37-78, 33-42-02.







Воскресенье, 10 сентября

Белорусское телевидение

12.40 Победители. Спортивно-развлекательная программа.  
13.00 Авто-рн.  
13.15 Ситуация. Почти детективная викторина.  
13.55 Карт-100. Кубок Беларуси. V этап. Линная гонка.  
14.20 Евгений Глобов. Восемнадцать лет спустя. Док. фильм.  
14.45 Мультифильм.  
14.55 Карт-100. Кубок Беларуси. V этап. Командная гонка.  
15.20 Силач. Прямая линия.

Понедельник, 11 сентября

Белорусское телевидение

7.35 Утренняя котейка.  
7.50 "И смех, и беда". Короткометражный фильм белорусского телевидения.  
8.00 Финансовое время.  
8.45 "Старик и озеро". Док. фильм.  
9.10 "Приключения капитана Врунгеля". Мультифильм 4-6-й.  
9.40 "Милосердие-народ". Худ. фильм.  
11.10 Комьютерный полигон.  
11.35 "Дон у порога". Фильм-балет.  
12.15 "Зон уходящего лета". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.  
14.25 "Анна Вески". Фильм-концерт.  
14.50 Телемагизин.  
15.00 Новости.  
15.10 По вашим просьбам. "ТАСС уполномочен заявить". Многосерийный худ. фильм. 5-я серия.

Вторник, 12 сентября

Белорусское телевидение

7.35 Утренняя котейка.  
7.50 Зеркало Си-эн-эн.  
8.05 Автопарк.  
8.20 Бездальнич.  
8.40 "Голуби, мои вы белые..." Док. фильм.  
9.00 ТВ -- школе. Белорусская литература. В мире сказки.  
9.25 "Ю. Мие, Мустар! Худ. фильм.  
10.50 "Приключения капитана Врунгеля". Мультифильм 7-10-й.  
11.30 Турбулентия. Путешествия, встречи, отдых.  
11.50 "Женщина в белом". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.  
14.10 "Обыкновенные чудеса". Фильм-концерт.  
15.00 Новости.  
15.10 "ТАСС уполномочен заявить". Худ. фильм. 6-я серия.  
16.20 ТВ -- школе. Белорусская литература. Владимир Дубовик и его творчество.  
17.20 Мультифильм.

Среда, 13 сентября

Белорусское телевидение

7.35 Утренняя котейка.  
7.50 Экономист.  
8.00 Зеркало Си-эн-эн.  
8.15 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
8.45 Мультифильм.  
9.00 ТВ -- школе. Белорусская литература. Владимир Дубовик и его творчество.  
9.40 "Метельный духом". Телепередача.  
10.35 "Бабушкин вук". Худ. фильм.  
11.55 "Приключения капитана Врунгеля". Мультифильм 11-13-й.  
12.25 Видеомониторинг.  
13.25 "Полынь -- трава горькая". Худ. фильм.  
15.00 Новости.  
15.10 "ТАСС уполномочен заявить". Худ. фильм. 7-я серия.  
16.30 "Шошакон -- композитор и время". Док. фильм.  
17.20 Мультифильм.

Четверг, 14 сентября

Белорусское телевидение

7.35 Утренняя котейка.  
7.50 Экономист.  
8.00 Зеркало Си-эн-эн.  
8.15 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
8.45 Мультифильм.  
9.20 "Метельный духом". Телепередача.  
10.15 "Питер Пэн". Худ. фильм ("Беларусьфильм"). 1-я серия.  
11.25 Уроки Н.Новожиловой.  
11.55 Т.Уильямс. "Татуированная роза". Фильм-спектакль. 1-я и 2-я серии.  
14.15 "Встречи на арене". Фильм-концерт.  
15.00 Новости.  
15.10 "ТАСС уполномочен заявить". Худ. фильм.  
16.20 ТВ -- школе. Белорусская литература. Микола Гусовский и его поэма "Песня о зубре".  
17.30 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Пятница, 15 сентября

Белорусское телевидение

7.35 Утренняя котейка.  
7.50 Экономист.  
8.00 Зеркало Си-эн-эн.  
8.15 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
8.45 Мультифильм.  
9.00 ТВ -- школе. Белорусская литература. Микола Гусовский и его поэма "Песня о зубре".  
9.40 "Метельный духом". Телепередача.  
10.35 "Бабушкин вук". Худ. фильм.  
11.55 "Приключения капитана Врунгеля". Мультифильм 11-13-й.  
12.25 Видеомониторинг.  
13.25 "Полынь -- трава горькая". Худ. фильм.  
15.00 Новости.  
15.10 "ТАСС уполномочен заявить". Худ. фильм.  
16.20 ТВ -- школе. Белорусская литература. Микола Гусовский и его поэма "Песня о зубре".  
17.30 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Суббота, 16 сентября

Белорусское телевидение

8.00 Экономист.  
8.10 Зеркало Си-эн-эн.  
8.25 "Радостная душа". Фильм-концерт.  
8.55 Спортплощадка.  
9.30 Сущность. Духовная программа.  
10.10 "Судьба моя и надежда -- это ты, искусство". Телепередача творчества инвалидов. Передача из Гомеля.  
10.40 Здоровье.  
11.10 "Все обо всем". Информационно-познавательная программа.  
11.30 "Мама". Худ. фильм.  
12.55 Мультифильм.  
13.20 Дни белорусской письменности и печати. "Праздник прессы". Телепередача.  
13.35 "Своими. Троицкому эту не терять".  
14.05 "Вера, Надежда, Любовь". Авторская программа Татяны Егоровой.  
14.30 Любовь Рукавицкая и кинорежиссер Виталий Дудин.  
14.50 По вашим просьбам. "Черная роза -- эмблема любви". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.  
17.05 Композиторы Беларуси. Галина Го-

Воскресенье, 17 сентября

Белорусское телевидение

8.00 "Помнишь ли ты...". Фильм-концерт.  
8.40 Мультифильм.  
9.15 "Телебон" на "Славянском базаре".  
9.35 "Колесо времени". Историко-культурный календарь. Сентябрь.  
10.20 Турбулентия. Путешествия, встречи, отдых.  
11.10 "Все нормально, мама!". Развлекательная программа.  
11.40 "Между нами, женщинами...". Встречи в Лондоне.  
12.15 Автопарк.  
13.20 По вашим просьбам. "Аэлита, не приставай к мужчинам". Худ. фильм.  
13.55 Карт-100. Кубок Беларуси. VI этап. Линная гонка.  
14.20 Телеклуб "Гав-гав".  
14.50 Карт-100. Кубок Беларуси. VI этап. Командная гонка.  
15.20 Воскресный канал детского творчества "Окио".  
16.20 "Экспедиция". Научно-популярный сериал.  
16.55 Приглашаем на вечеринку. Обряд

Италии в Республике Беларусь господина Жан-Люка Бертенотте.  
21.35 "Синема" представляет: "Весь Я". Худ.фильм (США).  
23.10 Под куполом Вселенной.  
23.15 Песни и танцы цыган. Музыкальный фильм.

12.10 Под знаком "м".  
12.50 Кинофильм. Шоу.  
14.25 Променид в Маринском.  
11.00 "Лики земли".  
15.10 Клуб путешественников.  
16.05 Америка с М.Таратуй.

Понедельник, 18 сентября

Белорусское телевидение

16.20 ТВ -- школе. Белорусская литература. В мире сказки.  
16.45 Мультифильм.  
17.00 "Хор". Фильм-концерт белорусского телевидения.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 "На добрый лад". Передача из Гродно.  
19.15 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа.  
20.00 Протокол. Международная программа.  
20.20 Спортивный тележурнал.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.

Вторник, 19 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 "Целна догострой. Костюмачный цементный завод". Передача из Могилева.  
19.15 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа.  
20.00 Протокол. Международная программа.  
20.20 Спортивный тележурнал.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 "Метельный духом". Телепередача.  
22.40 Голоса прошлого. Поет Леся Лют.  
23.00 Новости.  
23.15 Под куполом Вселенной.  
23.20 Р.Нахапотно в худ. фильме "Влюб-

Среда, 20 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Сельчане. Деловые люди Ивья.  
19.30 Кайстра. "На добрый день". Литературная композиция.  
20.00 "Целна догострой. Костюмачный цементный завод". Передача из Могилева.  
20.15 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.35 Скрижали. Князь Кропоткин.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 "Метельный духом". Телепередача.  
22.40 Голоса прошлого. Поет Леся Лют.  
23.00 Новости.  
23.15 Под куполом Вселенной.  
23.20 Р.Нахапотно в худ. фильме "Влюб-

Четверг, 21 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Темная комната. "Шварцбарьер".  
19.30 Крок. "Современность". Информационная программа для молодежи.  
20.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.30 Студия "Экспозиция". Веси.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 Студия "Политика".  
22.00 Экономист.  
22.10 "Метельный духом". Телепередача.  
23.05 Новости.  
23.20 Под куполом Вселенной.  
23.25 Ночной кинотеатр. "Дрян". Худ. фильм.  
23.25 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Пятница, 22 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Парграф к "Протоколу". Трудоустройство за пределами Беларуси.  
19.30 Премьера цикла. "Новости-ТВ".  
19.45 SOS.  
19.50 Диалог о спорте. Александр Андриешовский (кибоксинг).  
20.10 Многозадача.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 Студия "Политика".  
22.00 Экономист.  
22.10 "Метельный духом". Телепередача.  
23.05 Новости.  
23.20 Под куполом Вселенной.  
23.25 Ночной кинотеатр. "Дрян". Худ. фильм.  
23.25 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Суббота, 23 сентября

Белорусское телевидение

8.00 Экономист.  
8.10 Зеркало Си-эн-эн.  
8.25 "Радостная душа". Фильм-концерт.  
8.55 Спортплощадка.  
9.30 Сущность. Духовная программа.  
10.10 "Судьба моя и надежда -- это ты, искусство". Телепередача творчества инвалидов. Передача из Гомеля.  
10.40 Здоровье.  
11.10 "Все обо всем". Информационно-познавательная программа.  
11.30 "Мама". Худ. фильм.  
12.55 Мультифильм.  
13.20 Дни белорусской письменности и печати. "Праздник прессы". Телепередача.  
13.35 "Своими. Троицкому эту не терять".  
14.05 "Вера, Надежда, Любовь". Авторская программа Татяны Егоровой.  
14.30 Любовь Рукавицкая и кинорежиссер Виталий Дудин.  
14.50 По вашим просьбам. "Черная роза -- эмблема любви". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.  
17.05 Композиторы Беларуси. Галина Го-

Воскресенье, 24 сентября

Белорусское телевидение

8.00 "Помнишь ли ты...". Фильм-концерт.  
8.40 Мультифильм.  
9.15 "Телебон" на "Славянском базаре".  
9.35 "Колесо времени". Историко-культурный календарь. Сентябрь.  
10.20 Турбулентия. Путешествия, встречи, отдых.  
11.10 "Все нормально, мама!". Развлекательная программа.  
11.40 "Между нами, женщинами...". Встречи в Лондоне.  
12.15 Автопарк.  
13.20 По вашим просьбам. "Аэлита, не приставай к мужчинам". Худ. фильм.  
13.55 Карт-100. Кубок Беларуси. VI этап. Линная гонка.  
14.20 Телеклуб "Гав-гав".  
14.50 Карт-100. Кубок Беларуси. VI этап. Командная гонка.  
15.20 Воскресный канал детского творчества "Окио".  
16.20 "Экспедиция". Научно-популярный сериал.  
16.55 Приглашаем на вечеринку. Обряд

Мерта". Часть 2-я.  
14.30 Кипрас Макейка. "Параллели".  
14.35 Кино-антракт. Группа "Дюна".  
14.55 Театр юной публики. Программа В.Смехова.  
15.25 Шестое чувство.  
15.55 Чемпионат Мира по автогонкам в классе "Формула-1". Гран-при Италии.  
18.05 Волшебный мир Диснея. "Чокнутый".  
18.30 Мультифильм.  
19.25 Сделано в Голливуде. "Мерта по прибытии". Худ. фильм.  
21.15 У Космо.  
21.45 "Мы -- женщины". Мультифильм

12.10 Под знаком "м".  
12.50 Кинофильм. Шоу.  
14.25 Променид в Маринском.  
11.00 "Лики земли".  
15.10 Клуб путешественников.  
16.05 Америка с М.Таратуй.

Понедельник, 25 сентября

Белорусское телевидение

16.20 ТВ -- школе. Белорусская литература. В мире сказки.  
16.45 Мультифильм.  
17.00 "Хор". Фильм-концерт белорусского телевидения.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 "Целна догострой. Костюмачный цементный завод". Передача из Могилева.  
19.15 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа.  
20.00 Протокол. Международная программа.  
20.20 Спортивный тележурнал.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.

Вторник, 26 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Сельчане. Деловые люди Ивья.  
19.30 Кайстра. "На добрый день". Литературная композиция.  
20.00 "Целна догострой. Костюмачный цементный завод". Передача из Могилева.  
20.15 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.35 Скрижали. Князь Кропоткин.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 "Метельный духом". Телепередача.  
22.40 Голоса прошлого. Поет Леся Лют.  
23.00 Новости.  
23.15 Под куполом Вселенной.  
23.20 Р.Нахапотно в худ. фильме "Влюб-

Среда, 27 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Темная комната. "Шварцбарьер".  
19.30 Крок. "Современность". Информационная программа для молодежи.  
20.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.30 Студия "Экспозиция". Веси.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 Студия "Политика".  
22.00 Экономист.  
22.10 "Метельный духом". Телепередача.  
23.05 Новости.  
23.20 Под куполом Вселенной.  
23.25 Ночной кинотеатр. "Дрян". Худ. фильм.  
23.25 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Четверг, 28 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Темная комната. "Шварцбарьер".  
19.30 Крок. "Современность". Информационная программа для молодежи.  
20.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.30 Студия "Экспозиция". Веси.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 Студия "Политика".  
22.00 Экономист.  
22.10 "Метельный духом". Телепередача.  
23.05 Новости.  
23.20 Под куполом Вселенной.  
23.25 Ночной кинотеатр. "Дрян". Худ. фильм.  
23.25 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Пятница, 29 сентября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Темная комната. "Шварцбарьер".  
19.30 Крок. "Современность". Информационная программа для молодежи.  
20.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.30 Студия "Экспозиция". Веси.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 Студия "Политика".  
22.00 Экономист.  
22.10 "Метельный духом". Телепередача.  
23.05 Новости.  
23.20 Под куполом Вселенной.  
23.25 Ночной кинотеатр. "Дрян". Худ. фильм.  
23.25 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Суббота, 30 сентября

Белорусское телевидение

8.00 Экономист.  
8.10 Зеркало Си-эн-эн.  
8.25 "Радостная душа". Фильм-концерт.  
8.55 Спортплощадка.  
9.30 Сущность. Духовная программа.  
10.10 "Судьба моя и надежда -- это ты, искусство". Телепередача творчества инвалидов. Передача из Гомеля.  
10.40 Здоровье.  
11.10 "Все обо всем". Информационно-познавательная программа.  
11.30 "Мама". Худ. фильм.  
12.55 Мультифильм.  
13.20 Дни белорусской письменности и печати. "Праздник прессы". Телепередача.  
13.35 "Своими. Троицкому эту не терять".  
14.05 "Вера, Надежда, Любовь". Авторская программа Татяны Егоровой.  
14.30 Любовь Рукавицкая и кинорежиссер Виталий Дудин.  
14.50 По вашим просьбам. "Черная роза -- эмблема любви". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.  
17.05 Композиторы Беларуси. Галина Го-

Воскресенье, 1 октября

Белорусское телевидение

8.00 "Помнишь ли ты...". Фильм-концерт.  
8.40 Мультифильм.  
9.15 "Телебон" на "Славянском базаре".  
9.35 "Колесо времени". Историко-культурный календарь. Сентябрь.  
10.20 Турбулентия. Путешествия, встречи, отдых.  
11.10 "Все нормально, мама!". Развлекательная программа.  
11.40 "Между нами, женщинами...". Встречи в Лондоне.  
12.15 Автопарк.  
13.20 По вашим просьбам. "Аэлита, не приставай к мужчинам". Худ. фильм.  
13.55 Карт-100. Кубок Беларуси. VI этап. Линная гонка.  
14.20 Телеклуб "Гав-гав".  
14.50 Карт-100. Кубок Беларуси. VI этап. Командная гонка.  
15.20 Воскресный канал детского творчества "Окио".  
16.20 "Экспедиция". Научно-популярный сериал.  
16.55 Приглашаем на вечеринку. Обряд

Мерта". Часть 2-я.  
14.30 Кипрас Макейка. "Параллели".  
14.35 Кино-антракт. Группа "Дюна".  
14.55 Театр юной публики. Программа В.Смехова.  
15.25 Шестое чувство.  
15.55 Чемпионат Мира по автогонкам в классе "Формула-1". Гран-при Италии.  
18.05 Волшебный мир Диснея. "Чокнутый".  
18.30 Мультифильм.  
19.25 Сделано в Голливуде. "Мерта по прибытии". Худ. фильм.  
21.15 У Космо.  
21.45 "Мы -- женщины". Мультифильм

12.10 Под знаком "м".  
12.50 Кинофильм. Шоу.  
14.25 Променид в Маринском.  
11.00 "Лики земли".  
15.10 Клуб путешественников.  
16.05 Америка с М.Таратуй.

Понедельник, 2 октября

Белорусское телевидение

16.20 ТВ -- школе. Белорусская литература. В мире сказки.  
16.45 Мультифильм.  
17.00 "Хор". Фильм-концерт белорусского телевидения.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 "Целна догострой. Костюмачный цементный завод". Передача из Могилева.  
19.15 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа.  
20.00 Протокол. Международная программа.  
20.20 Спортивный тележурнал.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.

Вторник, 3 октября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Сельчане. Деловые люди Ивья.  
19.30 Кайстра. "На добрый день". Литературная композиция.  
20.00 "Целна догострой. Костюмачный цементный завод". Передача из Могилева.  
20.15 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.35 Скрижали. Князь Кропоткин.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 "Метельный духом". Телепередача.  
22.40 Голоса прошлого. Поет Леся Лют.  
23.00 Новости.  
23.15 Под куполом Вселенной.  
23.20 Р.Нахапотно в худ. фильме "Влюб-

Среда, 4 октября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Темная комната. "Шварцбарьер".  
19.30 Крок. "Современность". Информационная программа для молодежи.  
20.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.30 Студия "Экспозиция". Веси.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 Студия "Политика".  
22.00 Экономист.  
22.10 "Метельный духом". Телепередача.  
23.05 Новости.  
23.20 Под куполом Вселенной.  
23.25 Ночной кинотеатр. "Дрян". Худ. фильм.  
23.25 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.

Четверг, 5 октября

Белорусское телевидение

17.00 "Поет Елена Камбурова". Фильм-концерт.  
17.25 Уроки Н.Новожиловой.  
18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн.  
18.45 Телеканал.  
18.50 Музыкальный антракт.  
19.00 Темная комната. "Шварцбарьер".  
19.30 Крок. "Современность". Информационная программа для молодежи.  
20.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телепередача.  
20.30 Студия "Экспозиция". Веси.  
20.40 Копьельная.  
21.00 Новости.  
21.30 Музыкальный антракт.  
21.45 Студия "Политика".  
22.00 Экономист.  
22.10 "Метельный духом". Телепередача.  
23.05 Новости.  
23.20 Под куполом Вселенной.  
23.25 Ночной кинотеатр. "Дрян". Худ. фильм.  
23.25 "Три тысячи песен". Фильм-концерт белорусского телевидения.